

# ॥ गीतबोधिनी ॥

Dr. Ashok Da. Ranade Archives

केशवचैतन्य जगन्नाथ कुंटे

गां. म. वि. मंडळाचें प्रकाशन

# गीत-बोधिनी

भाग - १ ला

लेखक

पं. केशव गुंडो इंगळे

प्रि. माधव संगीत विद्यालय

पुणे, ५



प्रकाशक —

बा. र. देवधर

अध्यक्ष

गां. म. वि. मंडळ, मुंबई



मुद्रक —

नि. वि. महाबळ

गजानन मुद्रणालय, मिरज.

## प्रस्तावना

चिजांतील शब्दांना अर्थ असणे आणि चिजेतील शब्द सुंदर आणि मधुर रीतीने उच्चारतां येणे, हे गायकीचे महत्वाचे अंग आहे. परंतु या महत्वाच्या गोष्टीकडे गायक, — आणि विशेषतः महाराष्ट्रातील गायक-फारसे लक्ष देत नाहीत, असा त्यांच्यावर आरोप आहे. या बाबतीत सर्वस्वी दोष त्यांनाच देतां येणार नाही. त्यांचीं कारणे अशी आहेत कीं, हिंदुस्थानी संगीतातील बव्हंशी चिजा व्रजभाषेत रचल्या गेल्या असून काहीं मैथिली, राजस्थानी, पंजाबी या भाषेतही रचल्या गेलेल्या आहेत. अर्थात् या सर्व भाषांचें ज्ञान गायकांस असत नाही. त्यामुळे त्यांच्या मुखारामध्ये अशुद्धपणा राहून चिजेतील मूळ शब्द बदलले जाऊन ओघानें सर्वच चिजेचा अर्थ दुर्बोध होतो. त्याचप्रमाणें बऱ्याचशा चिजां-मधून संस्कृतप्रचुर शब्द असल्याने व त्या चिजा गाणाऱ्या मुसलमान गव-यांना हिंदु लोकांच्या कथा व त्यांतील व्यक्तींचीं नांवें परिचित नसल्याने त्यांच्याकडूनही चिजांच्या शब्दांचा अपभ्रंश केला गेला आहे. तात्पर्य, कोणाच्या कां दोषामुळे असेना, पण बऱ्याचशा चिजांचा शब्दार्थ लागे-नासा झाला आहे.

ही परिस्थिती गेलीं कित्येक वर्षे चालू आहे. परंतु आज शास्त्रीय संगीताकडे जनतेचे लक्ष अधिक प्रमाणांत लागत असून हिंदी भाषेचा प्रसार सार्वत्रिक होत आहे. शास्त्रीय संगीताचा श्रोतृवर्गही संगीत श्रव-णाच्या बाबतीत चोखंदळ आणि चिकित्सक बनलेला आहे; आणि गायक निरर्थक चिजा कां गातात ? असा उषड उषड दोषारोप तो करूं लागला आहे.

ज्यांनीं पूर्वीच्या चिजा रचिल्या त्यांत कित्येक प्रतिभावान कवि होते. आणि त्यांनीं रचलेल्या चिजा निरर्थक मुलींच नव्हत्या. परंतु



मध्यतरीच्या काळांत वरील परिस्थितीमुळे त्या अपभ्रंशित झाल्या आहेत आणि आज त्यांचें शुद्धीकरण होणें अगत्याचें झालें आहे. या गोष्टी-कडे लक्ष देऊन आमचे मित्र पं. केशवबुवा इंगळे यांनीं मध्यतरी 'संगीत कला विहार' मासिकांत "ख्याल गायकीचीं विशिष्ट अंगें" ही अत्यंत उपयुक्त अशी लेखमाला लिहिली आणि त्या लेखमालेतूनच प्रस्तुतच्या "गीतबोधिनी" पुस्तकाचा जन्म झाला.

प्रस्तुत पुस्तकांत पं. इंगळेबुवा यांनीं एकंदर ५६ रागांतील १२५ चिजां बुरुस्त करून त्या मराठी अर्थासह दिलेल्या आहेत. त्यामुळे गायकांना चिजांचा अर्थ आणि शब्दांचे योग्य उच्चार कळतील आणि त्यांच्या गायनांत रसपरिपोष करण्यासाठी त्या गोष्टींचा उपयोग होईल अशी खात्री आहे. त्या दृष्टीने या पुस्तकाच्या द्वारे त्यांनीं बहुमोल कार्य केलें आहे असें म्हणावयास हरकत नाही.

गांधर्व महाविद्यालय मंडळाचा, संगीतावरील उपयुक्त वाङ्मय प्रसिद्ध करणें हा एक प्रमुख उद्देश आहे आणि म्हणून हें पुस्तक मंडळा-तर्फे प्रसिद्ध करण्यांत येत आहे.

शास्त्रीय संगीताचा गायक वर्ग, संगीत शिक्षक आणि विद्यार्थीवर्ग या पुस्तकाचा योग्य तो उपयोग करून शुद्ध चिजा गायकडे अधिक लक्ष देईल, तर या पुस्तकाच्या प्रकाशनाचें चीज होईल. तसें होईल अशी मला पूर्ण आशा आहे.

शेवटीं या पुस्तकाचें मराठी रसिकही स्वागत करतील अशी अपेक्षा बाळगून मी माझे दोन शब्द पुरे करतो.

मुंबई

२३ नोव्हेंबर १९५४

बा. र. देवधर

अध्यक्ष,

गांधर्व महाविद्यालय मंडळ, मुंबई

## निवेदन

अभिजात रागदारी संगीतामध्ये चिजांतील काव्यार्थास फारसे महत्त्व नसलें तरी चिजेचे शब्द समजून त्यांचा अर्थ वा भावार्थ सम-जण्यास गाण्याची गोडी निश्चितपणें वाढेल यांत शंका नाही. बोलतानें तर शब्दांचे व उच्चाराचे महत्त्व फार असल्यानें चिजेचे शब्द व अर्थ समजल्यानें शब्दांची रचना योग्य प्रकारें होऊन बोलताना उठावदार, हुंगदार व मधुर होतील. तात्पर्य, गाण्याच्या रसपरिपोषास चिजेच्या भाषांनीं खास मदत होईल. म्हणून त्या दृष्टीनें प्रस्तुत लेखकांनं संशोध-गाय सुरवात केली. सुदैवानें त्या वेळीं मी तुलसीदास रामायण वाचीत होतो व त्यामध्ये चिजांतील बरेच शब्द मला आढळून आले. नंतर पुराणास, मिराबाई वगैरे कवींचेही काव्य मी थोडें फार त्या दृष्टीनें पाहिलें. त्यांतही चिजांतील बरेच शब्द आढळले. या शब्दप्रयोगांच्या व हिंदी कोषाच्या आधारानें मी एक एक चीज पाहूं लागली, तेव्हां मला त्यांचा भावार्थ समजू लागला. त्यानंतर आपण केलेला प्रयत्न जनतेपुढें मांडावा या हेतूनें मी चिजांतील निरनिराळ्या विषयांच्या वर्ग-वारीनें संगीत कला विहारमध्ये 'ख्यालगायकीचीं विशिष्ट अंगें' या लेखमालेत अर्थासह १३२ चिजा प्रसिद्ध केल्या. त्या वाचकांना आव-डल्या व हे लेख पुस्तक-रूपानें प्रसिद्ध करावे, अशा बऱ्याच सूचना रसिकांकडून आल्या. तसेंच या कामीं मुंबईच्या गांधर्व महा विद्यालय मंडळानें पुढाकार घेतल्यानें प्रस्तुतचें पुस्तक निघूं शकलें याबद्दल मला आनंद वाटतो.

या पुस्तकांत विषयवारीनें चिजांचे भाग पाडले असून शेवटीं कठीण शब्दांचा अर्थही दिला आहे. त्यामुळे इतर चिजांचा अर्थ लाव-ण्याच्या दृष्टीनेंही त्याचा उपयोग होण्यासारखा आहे. हिंदी चिजांत इतर वाङ्मयाप्रमाणें शृंगाररसास प्राधान्य असलें तरी इतरही अनेक विषय चिजांमध्ये आहेत हें त्यांच्या अर्थावरून व वर्गवारीवरून सहज

ध्यानांत येईल. मासिकांत प्रसिद्ध झालेल्या लेखांत सुधारणा करून या पुस्तकांत ५६ रागांतील मिळून १२५ चिजा दिल्या आहेत. त्यांपैकी भक्तिपर ७, उपदेशपर ७, मंगल प्रसंग ११, प्रासंगिक ४, वसंत ऋतु-वर्णन ११, रूप-गुण-वर्णन १७, मीलन १६, विरह २०, कृष्णलीला १४, होलिकोत्सव ५ व शास्त्रीय माहितीच्या ७ अशा चिजा आहेत. पुस्तकाच्या शेवटी राग व चिजांची सूची दिली आहे.

या पुस्तकांतील चिजांचा अर्थ लावण्याचे कामीं हिंदी व व्रज भाषेचे तज्ञ श्री. सज्जन राम केणी, ( हिंदी साहित्य रत्न, ) पुणे, व प्रा. अरविंद मंगरूळकर, पुणे, यांची मला बहुमोल मदत झाली आहे. इतकेंच नव्हे तर त्यांच्या मदतीवांचून मला हे पुस्तक चांगल्या प्रकारें काढतां आलें नसतें. म्हणून त्यांचे मी मनःपूर्वक आभार मानतो. गां. म. वि. मंडळाचे अध्यक्ष प्रो. बी. आर. देवधर यांनीं मला केवळ शाब्दिक प्रोत्साहन दिलें नसून पुस्तक प्रसिद्ध करण्याची सर्व आर्थिक जबाबदारी मंडळाच्या वतीनें आपल्यावर घेतली याबद्दल मी त्यांचा अत्यंत ऋणी आहे.

माझ्या प्रयत्नाचें चीज करणें रसिक वाचकांच्या हातीं आहे. आणि या पुस्तकाच्या बाबतींत त्यांनी विधायक सूचना केल्यास त्यांचा अवश्य विचार होईल. वाचकांकडून योग्य प्रोत्साहन मिळाले तर यापुढील भाग प्रसिद्ध करण्यास मला अधिक उमेद येईल. एवढे सांगून हें निवेदन संपवितां.

माधव संगीत विद्यालय,

पुणे ५

विजयादशमी शके १८७६

७ आक्टोंबर १९५४

केशव गुंडो इंगळे.

## गीत बोधिनी

भाग १ ला

### विषय प्रवेश

ख्यालगायकीमध्ये परंपरेच्या चिजांचें फार महत्त्व आहे. पहिल्या प्रतीच्या गायकाजवळ अशा चिजांचा संग्रह असणें अत्यंत आवश्यक आहे. इतकेंच नव्हे, तर परंपरेच्या उत्तमोत्तम चिजा अवगत असल्याखेरीज पहिल्या प्रतीचा गवईच होऊं शकत नाही. कारण जुन्या चिजा ज्यांनी तयार केल्या ते स्वतः अत्यंत उच्च प्रतीचे तयार गायक असल्यामुळें संगीताच्या दृष्टीनें कोणत्या शब्दांची, वर्णांची योजना केली असतां संगीतक्षेत्रांतील करामतीस बाध येणार नाही, उलट जी पोषक होईल अशीच शब्द योजना करून त्यांनीं ख्याल बनविले असल्यामुळें ते आज शेंकडों वर्षे प्रचारांत राहिले आहेत. मराठी भाषेपेक्षा हिंदी भाषा मृदु, मधुर आहे हें कोणीही कबूल करीलच. तरीही हिंदीमधीलही जे शब्द गाण्याच्या दृष्टीनें कठोर वाटले त्या ठिकाणीं ते सुगम करण्याकरितां त्यास कांहीं प्रत्यय जोडून अवधि व व्रज भाषेचा उपयोग करून चिजांची भाषा शक्य तितकी मधुर व तान-बोलतानेस सुलभ केल्यामुळेंच हिंदी चिजांस मुलायमपणा आला आहे.

व्रज भाषेच्या माधुर्यासंबंधी 'सूरपंचरत्न' या ग्रंथांत पुढीलप्रमाणें उल्लेख केलेला आहे. "हिंदी के अन्तर्गत गिनी जानेवाली भाषाओं में से जो लालित्य, जो माधुर्य, जो मनमोहकता व्रजभाषा में है वह और किसी भाषा में है ही नहीं। व्रज भाषा में काव्य के उपयोगी रमणीय शब्दों की भरमार है। कर्ण कटुता है ही नहीं।" गोस्वामी तुलसी-दासजींनी तर याहीपेक्षा कमालीची गोडी उत्पन्न करण्या करितांरामा-



यणामध्ये अवधि भाषेचा उपयोग केला आहे. चिजांतील शब्दांसंबंधी कांहीं उदाहरणें पुढें दिली आहेत :-

(१) मूळ हिंदी शब्दास ऊ प्रत्यय जोडलेलें रूप. अशा प्रकारचीं रूपें तुलसीदासकृत रामायणामध्ये वापरलेली आहेत. उदाहरणार्थ :-

गाँव गाँव अस होइ अनन्दू । देखि भानुकुल कैरवचन्दू ॥ १ ॥

( तु. रा. अ. कांड पृ. ४५३ )

मूळ शब्द	चिजेंतील रूप	मूळ शब्द	चिजेंतील रूप
बालम	बालमू	मीत	मीतू
घर	घरू	देस	देसू
कंत	कंतू	गहन	गहनू
कंध	कंधू	पास	पासू
आन	आनू	टोना	टोनू

(२) मूळ शब्दापुढें वा प्रत्यय जोडलेलें रूप :-

अशा प्रकारचा प्रयोग सूरदासांच्या पद्यांत आढळतो. उदा० :-

ऐसो कब करि हो मन मेरी ।

कर करवा हरवा गुंजन को, कुंजन माहि बसेरी ॥

( सरस साहित्य, पृ. ४१ )

मूळ शब्द	चिजेंतील रूप	मूळ शब्द	चिजेंतील रूप
गजरा	गजरवा	फूल	फुलवा
संग	संगवा	हार	हरवा
अनंग	अनंगवा	पियारा	पियरवा
बिदेश	बिदेसवा	साजन	सजनवा
छिन	छिनवा	लंगर	लंगरवा
हाट	हाटवा	संदेश	संदेसवा
पात	पातवा	दादुर	दादुरवा
लोग	लोगवा	परदेस	परदेसवा
बंधन	बंधनवा	पथिक	पथिकवा

(३) 'ऊवा' प्रत्यय जोडून वापरलेलीं रूपें :- असा प्रयोग कवि सूरदासांच्या पद्यांत आढळतो.

उदा० :- ऐसो कब कहि हो मन मेरी ।

कर करवा हरवा गुंजन को कुंजन माहि बसेरी ।

(स. सा. पृ. ४१)

मूळ शब्द	चिजेंतील रूप	मूळ शब्द	चिजेंतील रूप
गर	गरुवा	कंगन	कंगनुवा
घर	घरुवा	दर	दरुवा
सजन	सजनुवा	अंब	अंबुवा
लंगर	लंगरुवा	हार	हारुवा

(४) 'रा' प्रत्यय जोडून वापरलेलीं रूपें. अशा प्रकारचीं रूपें सूरदासांचें पद्यांत आढळतें.

उदा० :- आज श्री गोकुल में बजत बघावराही ।

(स. सा. पृ. ५३)

मूळ शब्द	चिजेंतील रूप	मूळ शब्द	चिजेंतील रूप
पपीहा	पपिहरा	बघावा	बघावरा
मंजिल	मंजिलरा		

(५) 'या' प्रत्यय जोडलेलीं रूपें. सरस साहित्य-पद्यसंग्रहांत

अशीं रूपें आढळत.

उदा० :- पवन लागि डोलत बनकी पतियाँ ।

मानहुँ पथिकन बिकट बुलव हि काह न प्रेम की वतियाँ ।

अलक हिलत फहरत तन सारा होत है सीतल छतियाँ ।

यह छबि लखि ऐसी जिय आवत इतहि बितये रतियाँ ॥

(स. सा. पृ. १०६)

मूळ शब्द	चिजेंतील रूप	मूळ शब्द	चिजेंतील रूप
नींद	निदिया	रात	रतिया
बात	बतियाँ	पाती	पतिया
छाती	छतियाँ		

वरीलप्रमाणें अनेक उदाहरणें ग्रंथाधारासह देतां येतील. याखेरीज बेलचे - बेलरिया, आम - आमरिया, डाल - डालरिया, चमेली-चमेल-रिया, घूंगर - घुंगरिया, फाग - फागरिया अशीं रूपे बनविलीं आहेत. कांहीं ठिकाणीं ड चार होतो. जसे :- लडाई-लराई, चोलडा-चोलरा सुघड-सुघर, पडत-परत, पडी-परी, पकड-पकर, पडेहू-परेहू कांहीं ठिकाणीं जोडाक्षरें भाषाशास्त्राच्या नियमानुसार विभक्त केलेलीं दिसतात. उदा० :- उघ्न-उगर, निर्मोही-निरमोही, मग्न-मगन.

व्रज भावपेक्षांही चिजांतील शब्द जास्त मोहक असावेत म्हणूनच कीं काय, क्रियापदापुढें ला, ली, लो, री, वा, अशा प्रकारचे प्रत्यय जोडलेले आढळतात. उदा० :- भइला, भयला, लागीला, आइला, आयेला, भइली, गइली, भइलवा, गइलवा, आइलो, करीलो, राखीलो, बाजलो, भरीलो, गइलो, लावोरी, आवेरी, खेलोरी, देवोरी, सुनरी, उडरी, छुवोरी, वगैरे. याखेरीज व्रज व अवधि भाषेतील जबलग, तबलग, जबते, तबते, दिगते, नामापुढें ओ उदा० :- नामो, मनभायो, बषावो, उदारो, मँसन, पियासन, हमसन, मोपे, पियापे, येरी, माई, री, माईरी, हारे, वगैरे शब्दप्रयोग निःसंशय कर्णमधुर असून, हिंदी चिजांमध्ये त्यांचा भरपूर उपयोग केलेला आढळून येतो.

तात्पर्य, अत्यंत सूक्ष्म विचार करून या चिजा बनविल्या गेल्या असल्यामुळें त्यांस अतुलनीय सौंदर्य प्राप्त झालें असून त्या दीर्घायुषी झाल्या आहेत.

आतां हिंदी चिजांच्या काव्यामध्ये कोणकाणते विषय आहेत यासंबंधीं विचार करूं.

१

## भक्तिपर चिजा

### १ भोमपलास-विलंबित एकताल

अब तो बेर भई टेरत हूँ तुमको मेरे साईयां ॥ छ. ॥

✓ भँवरजालमें आन फँसे भवसागरते पार करो मेरे साईयां ॥ १॥

अर्थ :- माझ्या परमेश्वरा, मी तुला आतां फार वेळ आळवीत आहे. संसारजाळ्यांत मी येऊन अडकून पडलों आहे. या भवसमुद्रांतून मला पार कर.

### २ राग-ललत-तिलवाडा

अरे मन राम नाम तू जप जप रे ॥ छ. ॥

और तो साधन नहीं या जगमें योग याग जप तप रे ॥ १॥

अर्थ :- हे मना तू रामनामाचें भजन कर. ( जन्माचें सार्थक कर-ण्यास ) या जगांत दुसरें कोणतेंही ( योग, याग, जप, तप ) साधन नाही.

### ३ ललत-वि. एकताल

अरे मन तू भज रे भज रे साहब को नाम ॥ छ. ॥

जा कारन तोहे विधाताने रचो हूँ सो तू नहीं करत काम ॥ १॥

अर्थ :- हे मना, तू परमेश्वराचें भजन कर. ब्रह्मदेवानें तुला ज्याकरितां उत्पन्न केलें, तें काम ( परमेश्वराला जाणणें ) तू करीत नाहीस.

### ४ तोडी-वि. एकताल

गोविंदको भजन कर ले रे मनरंग अपना हित चित आठो जामे ॥ छ. ॥

अंतर्दामिं और नारायण पूरन होवे सब तेरे काम ॥ १॥

अर्थ :- हे मनरंगा ( मनरंग-कवीचें नांव ), किंवा मना, गोविंदाचें भजन कर. ( त्यांतच ) अष्टोप्रहर आपलें हित पहा. शिवाय तुझ्या अंतर्दामिं नारायण असल्यावर तुझ्या सर्व इच्छा पूर्ण होतील.

### ५ छायानाट-वि. एकताल

सुग्रीव राम कृपा चाहत दयाधन दयानिधान ॥ छ. ॥

जो बल देत हनुमत सो कीजिये मोपे कृपा ॥ १॥

अर्थ :- दयाधन, दयानिधि रामाच्या कृपेची सुग्रीव इच्छा करीत आहे. ज्या तुझ्या कृपेनें हनुमानास बल दिलें ती कृपा माझ्यावर कर.



## ६ तोडी-त्रिताल

सांच सांच कीजे अत सुख लीजे हरिभजनको मनुख जनम यह  
वृथा जायगो ॥ छ. ॥

कहे गुलाब सुन रे मन मूरख लोभी चेता चेत न बूझे विखको  
त्याग श्रीमाधव नाम सुधारस पीजे ॥१॥

अर्थ :- हे मना, हा मनुष्यजन्म व्यर्थ चालला आहे; तू हरिभजनाचें  
परम सुख घेऊन तो खरा कर. ( जन्माचें सार्थक कर ). गुलाब कवि  
( महादजी शिंदे ) म्हणतात, अरे, मन मूर्ख आहे; अंतःकरण लोभी  
आहे; व चित्त मूढ आहे; तेव्हां ( विषयरूपी ) विषाचा त्याग करून  
माधव नामामृताचें पान कर.

## ७ पूर्वी-त्रिताल

हरि ये मँको सब सुख दीनो, दूध पूत और अन धन लछमी केर  
पायो गोविंद रंग भीनो ॥ छ. ॥

अगम अगोचर जग विस्तारन कृपा करन दुख हरन सुख करन  
सब बातनमो लायक कीनो ॥१॥

अर्थ :- परमेश्वरानें मला संपत्ति, संतति, धान्य, धन, लक्ष्मी वगैरे  
सर्व प्रकारचें सुख दिलें आहे. मी ईश्वर ( गोविंद ) भक्तीत रंगून गेलों  
आहे. अगम्य, अगोचर, जगाचा विस्तार करणारा, कृपलू, दुःखहर्ता व  
सुखकर्ता असा जो ईश्वर त्यानें मला सर्व प्रकारची लायकी दिली आहे.

२

## उपदेशपर चिजा

### १ शंकरा-वि. एकताल

अरे नर देहीसो प्रीत न कीजिये, भाई सबही गर जान दिल  
लावो ॥ छ. ॥

पीत करे कछु सरे नही जान फिर पैछो पछतान दिल लावो ॥१॥

अर्थ :- हे मानवा मनुष्यमात्रावर ( देहरूपी सौंदर्यावर ) प्रेम करूं  
नकोस. हें बांधवा, सर्व कांहीं विष मान. ( परमेश्वराकडे ) चित्त लाव.  
( अशा प्रकारचें ) प्रेम करून कांहीं साधणार नाही. असें समज. मागा-  
हून पश्चात्ताप करण्याची पाळी येईल; तेव्हां ईश्वराकडे चित्त लाव.

## २ राग शंकरा-त्रिताल

अनाहत आद्य नादको भेद न पायो, पचि हारी गुनी ग्यानी ॥ छ. ॥  
बलहारी जनें गुरुनकी है जिन मैको ये भेद दिखाये ॥१॥

अर्थ :- अनाहत अशा आद्य नादाचें रहस्य कोणासही कळलें नाही. गुणी  
व ज्ञाती ( लोक ) प्रयत्न करून हरले. ( यकले ) अशा नादाचें रहस्य  
मला ज्यानें दाखवून दिलें तो गुरु धन्य होय.

## ३ राग बिहाग-वि. एकताल

जगजीवन थोरा थोरा रे समझ समझ देख ले ॥ छ. ॥

सीख मान ले सदार्गकी बहुत गई अब तो जोगी भेख ले ॥१॥

अर्थ :- परमात्म्याचें खरें स्वरूप हळू हळू समजून घे. ( अथवा, या  
जगातील जीवन फार थोडें आहे, म्हणून विचार कर ). सदार्गगाचा  
( कवि ) उपदेश ऐक. आतां पुष्कळ ज्ञालें ( आयुष्य व्यर्थ गेलें ).  
अजून तरी बैराग्य धारण कर.

## ४ राग बिहाग-त्रिताल

हमरी मडैया कँसी सूनी रामनामको बासा, जोगी जंगम जती  
सेवडा ॥ छ. ॥

आसा तूष्णा मारके सब जा बैठे मठियामें साच गुहका वचन  
सुनावे जो जाने सो सेवडा ॥१॥



अर्थ :- रामनामाचें निवासस्थान असलेली आमची शरीर रूपी झोंपडी शून्य कशी म्हणतां येईल ? योगी, जंगम, यती, जैनसाधु ( वगैरे सर्व ) आशेचें व तृष्णेचें दमन करून झोंपडींत जाळून बसले. तरीसुद्धां स्वर्गाच्या गुरूचें वचन जो जाणतो व प्रचीतीस आणून देतो तोच खरा साधु होय.

#### ५ राग श्री-तिलवाडा

गजरवा बाजोई बाजो बाजो रे ॥ धृ. ॥

घरि पल छिन माई यों बीतत हूं, आष्टो जामे काम किये सुना भईला ॥१॥

अर्थ :- सारखा गजर वाजत आहे. माई, घटका, पळ व क्षण अशा प्रकारें जात आहेत. आठहि प्रहर विषयवासना केली ती निष्फळ झाली.

#### ६ राग हेम कल्याण-त्रिताल

अरे मन मान मान मूरख ग्यान ॥ धृ. ॥

प्रेम नगरिया अतही भारी मान विनोद कर ग्यान ॥१॥

अर्थ :- हे मूर्ख मना, ज्ञानाकडे लक्ष दे. ही प्रेम नगरी ( वैश्विक ) अत्यंत कठीण आहे, ती तमाशा आहे असें मानून ज्ञानाची कास घर.

#### ७ राग नायकी कानडा-त्रिताल

गहेरी गहेरी नदिया बहुत है पवन चलत पुरबैया मोरी दैया ॥ धृ. ॥

गहेरी नदियन डरवन लागे, किस बिध उतरौंगी पार मोरी दैया ॥१॥

अर्थ :- हे देवा, खोल खोल नदी वाहात असून पूर्वेकडचा वारा वाहात आहे. या अर्थांग नदीची मला भीति वाटत आहे. आतां या नदीच्या पार मी कशी उतरून जाऊं ?

### मंगल प्रसंगाच्या चिजा

#### १ राग देवगिरी बिलावल (ताल तिलवाडा)

बना व्याहन आया नीके बनीके कारन सीस सेहेरा झुलाया ॥ धृ. ॥

धन घरी धन रात सुहाग कीनो बनरी बना आये नैननमे कजरा घुलाया ॥१॥

अर्थ:- विवाहासाठीं वर आला. सुंदर दिसण्यासाठीं त्याच्या डोक्यावर तुरा डोलत आहे. बघूवर आले आहेत. त्यांनीं सुहागरात व हा क्षण धन्य केला आहे. डोळ्यांत काजळ घातलें आहे.

#### २ राग नायकी कानडा (तिलवाडा)

बनरा मोरा प्यारा व्याहन आया छैल छबीला लाडिला रंगीला ॥ धृ. ॥

भूखन हार चमेली बेला कंगना हाथ सजीला ॥१॥

अर्थ:- माझा लाडका, सुंदर, रंगेल ( आनंदी ) प्रियकर विवाहासाठीं आला आहे. त्याच्या गळ्यांत रत्नांचा (चमेली-बेलीयांचा) हार असून हातांत कंकण शोभत आहे.

#### ३ राग पुरिया (वि. अकताल)

फूलनको हारवा गूंध लावो री मालनिया डारू बनेके गरे ॥ धृ. ॥

मोर मुगुट सीस सेहेरा बिराजे बनरीके गजरे मस्ततूल ॥१॥

अर्थ:- हे माळणी, फुलाचा हार गुंफून आण. वराच्या गळ्यांत तो घालीन. त्याच्या मस्तकावर मोरपिसांचा मुकुट व तुरा शोभत आहेत व नवरीचा गजरा काळ्या रेशमांत शोभत आहे.

#### ४ राग हमीर (ताल झुमरा)

चमेली फूली चंपा गुलाब गूंध लावो री मालनिया हारवा लावो

शोकी गरेवा डार डार ॥ धृ. ॥

हिरा मोतियनको सेहेरा बिराजे और सोवे सुवासा ॥१॥

अर्थ:- रसिकाच्या (वराच्या) गळ्यांत घालण्याकरितां हे माळणी, चमेली चाफा, गुलाब इत्यादि फुलांचा हार गुंफून आण. हिरेमोत्यांचा तुरा शोभत आहेच. त्याचबरोबर सुंदर वस्त्रें शोभतात.

#### ५ राग तोडी (ताल तिलवाडा)

येरी माई आज बधावरा सजनुवा घर आनंद जतन कर बाजेला  
मोरे मौदिलरा सो ॥ छ. ॥

सुधर मालनिया बिन बिन लाई, चतुर मालनिया गूंध गूंध लाई  
बेला चमेलीके हारवा सो ॥१॥

अर्थ:- हे सख्यांनो, माझ्या प्रियकराच्या घरी मंगल उत्सव असून 'मंदर' वाद्यें वाजत आहेत. आनंदीआनंद करा. चतुर अशा माळणीनी बेलिया चमेलीचे सुंदर हार गुंफून आणले आहेत.

#### ६ राग देव गंधार (ताल त्रिताल)

लाडली बना बन आया सो मोरे धरु नीकी समघन समधि मिल  
बैठे सुभ घरी सुभ दिन ॥ छ. ॥

गावो बजावो सब मिल सखिया सहेलरी रिझ बनरीको छिन  
छिन ॥१॥

अर्थ:- हे प्रिय सखी, या शुभ मुहूर्तावर शुभ दिनी नवरा नटून थटून माझ्या घरी आला असून व्याहि विहिण घेऊन बसले आहेत. हे सख्यांनो, तुम्ही सर्वजण गाऊन (वाद्यें) वाजवून नवरीचे क्षणाक्षणाला मनोरंजन करा.

#### ७ राग बिहाग (वि. एकताल)

हो माई आजको दिन मोहे नीको लागत केसरको लो ॥ छ. ॥

मुख तंबूल बीरी नाकको लग बेसर माथे तिलक दिया केसरको  
लो ॥१॥

अर्थ:- हे माई, आजचा दिवस मला चांगला (धन्य) वाटत आहे. कुंकुमतिलक लावून घ्या. वधूच्या मुखांत तांबूल, नाकांत चमकी व नापाळास कुंकुमतिलक लावला आहे.

#### ८ राग दरबारी कानडा (वि. एकताल)

दुलहन तेरी आछी लगीरी हूं छवकी झलना सलोनी रंगभीनी ये  
बनरी ॥ छ. ॥

सोनेसां मुख देखो रिझाय लीनो, मोमदसा जब आवे सदारंग दर  
मिलना सलोनी रंगभीनी ये बनरी ॥१॥

अर्थ:- हे सुंदर वधू, तुझ्या सौंदर्याची चमक अत्यंत आकर्षक झाली आहे. ज्या वेळीं आनंदी व प्रेमळ (सदारंग मोमदसा) पति तिला मिलण्याकरितां या ठिकाणी येईल तेव्हां तिचे सोन्यासारखें तेजस्वी मुख आपण सर्वांनाच समाधान होईल. (सर्वजण समाधान करून घ्या.)

#### ९ राग बिभास (विलंबित एकताल)

मालन आई बगुवामें चुनत गुलाब, मोतियन बेल चमेली ॥ छ. ॥  
ले जावत बनरा घर हार गूंध सेरा बनरी गूहत बेनी ॥१॥

अर्थ:- माळणी बागेत आली व तिने गुलाब मोतिया, बेलिया व चमे-  
लीची फुलें गोळा केली. वरासाठीं हार गुंफून, तुरा बनवून व वधू-  
साठीं वेणी तयार करून वराच्या घरी जात आहे.

#### १० राग-शुद्धकल्याण (झुमरा)

सखि आज मौंदर बाजें बाजिरे सजनुवा आज, की मुबारक  
बादिया ॥ छ. ॥

शुभ घरी सुभ दिन नीकी मुहूरत आनंद भयो मोरे घर काजें ॥१॥

अर्थ:- हे सखि, आज 'मंदर' (एक वाद्य) झन झन वाजत असून (सर्वांनी) शुभाशीर्वाद दिला आहे. माझ्या घरी मुहूर्तावर (शुभ घडी,



शुभ दिन, शुभ मूर्त) मंगलकार्य अमून आनंदीआनंद होऊन राहिला आहे.

### ११ राग दरबारी कानडा (विलंबित एकताल)

मुहागन चोलेरा चोलेरा पहेरे मुवे रंग सोहागन चोलेरा अरे  
येरीसो ॥ छ. ॥

साथ सखी मिल देहो मुबारको चोलेरा पहेरे मुवे रंग मुहागन  
चोलेरा अरे येरी सो ॥१॥

अर्थ:- (वर) 'मुहाग' (लग्नाच्या वेळचे वराने नेसण्याचे) वस्त्र नेसला आहे. त्याचा रंगहि शोभत आहे. हे सर्व जमलेल्या सख्यानां त्याला आशीर्वाद द्या. अभिनंदन करा.

## प्रासंगिक चिजा

### १ राग भूप (तिलवाडा)

जवही सब निरपत निरास भये ॥ छ. ॥

गुरुपद कमल वंदे रघुपत तब चाप समीप गये ॥१॥

अर्थ:- जेव्हा सर्व नृपति (निरापत) निरास झाले तेव्हा रघुपतीने गुरुचरणांस वंदन करून तो धनुष्याजवळ गेला. (ही चीज सीता-स्वयंवराच्या प्रसंगवर्णनाची आहे)

### २ राग मालकंस (वि. एकताल)

कबहूँ कपी रघु आवेंगे ॥ छ. ॥

मेरे नैन चकोर प्रीति बसे राका शशि बुझ ते न आवेंगे ॥१॥

अर्थ:- हे वानरा, (मात्से) राम केव्हा येईल? माझ्या नेत्ररूपी चकोरांचे रामचंद्र रूपी पूर्णचंद्रावर प्रेम आहे. ते येणार नाहीत काय?

(मात्सीने सीतेची अशोक वनांत गाठ घेतली तेव्हा सीता मात्सीस निघारते आहे तो प्रसंग)

### ३ राग भैरव (झपताल)

घन जसोमत, राज नंद मेहरधर जिनके जनमसे री कृष्ण कुबर  
घन ॥ छ. ॥

त्रिज आनंद फुल्ले सब फल पात मंगल गावो री सखी आज  
घन ॥१॥

अर्थ:- यशोदा धन्य आहे. आणि बालकृष्णाचा जन्म झाल्याने आज नंद राजाचे घर धन्य आहे. सर्व त्रिजवासियांना आनंद झाला अमून पाने व फुले सुध्दां फुलली आहेत. सख्यानां मंगल गाणीं गा.

### ४ राग कोमल रिषभ आसावरी (त्रिताल)

बंद्या लावो लावो रे लावो लावो रे आज सुघड घड पालना ॥ छ. ॥  
रतनजटित गुजटित हिंडोलना झुलावत जसोमत ललना ॥१॥

अर्थ:- हे सुतारा, सुन्दर घडविलेला असा पाळणा घेऊन ये म्हणजे त्या ललनकरीत व सुन्दर जडविलेल्या पाळण्याला यशोदा ललना झोंका देईल.

## वसंत ऋतुवर्णनाच्या चिजा

### १ राग-गौड मल्हार ताल-त्रिताल

कोयलिया बोलन लागी रे फूल रही फुलबारी पिया प्यारे  
॥ छ. ॥

जाये ऋतमें वसंत बहारी टेसू फूले अबुवा बोरे भ्रमर  
करत गुंजारे ॥१॥

अर्थ :- हे प्रियकरा, वसंत ऋतुला बहार आला असल्याने बाग फुलली आहून कोकळा बोलू लागली आहे. तसेच पळस व आम्रवृक्ष फुलल्या-मुळे भ्रमर गुंजारव करीत आहेत.

## २ राग-बहार ताल-तिलवाडा

नई ऋत नई फूली नयो वेली बहारिया नयो कलियनको  
नयो रस ॥ ध्रु. ॥

नयो नयो द्रुमन नयो नयो पातवा तापर भंवरा भयो बस ॥ १ ॥

अर्थ :- नवीन ऋतु ( वसंत ) नव्यानें फुलला असून वेलींना नवीन बहार व कळ्यांना नवीन रस प्राप्त झाला आहे. झाडांना नवीन पालवी फुटली असून तीवर भ्रमर गुंग ( वश ) होऊन राहिले आहेत.

## ३ राग-बहार ताल-त्रिताल

कलियन संग करत रंगरलिया भंवर गुंजारे फूली फुलवारी चहूँ  
ओर मोर बोले कोयलकी कूक सुनी हूक उठी ॥ ध्रु. ॥  
लहर लहर लहरात सब विरछन मोरी ले नार गरुवा भर आये  
आज बागमें पुकार कीनेवाले राम बोले हर बार बार ॥ १ ॥

अर्थ :- माझी वाग फुलली असून गुंजारव करून भ्रमर कळ्यांच्या-  
वरोवर गुंजार-चेष्टा करीत आहेत. चोहोंबाजूंस मोर व कोयल  
आवाज ऐकून ( माझ्या मनांत विरहानें ) व्याकुळता उत्पन्न झाली  
आहे. बागंतील झाडे डोलत असून आज स्त्रिया घागर भरून घेऊन  
किनेवाले रामाचा ( कवि-माळी ) एक सारखा पुकार करीत आहेत.

## ४ राग - भैरव-बहार. ताल-झुमरा

नई डरियनपर कोयलिया डुरतिया सती भाती आई  
ऋत वसंत सुहावन ॥ ध्रु. ॥

सधन बेलरी फूल रहीली पात फूलपर लागत अत  
मनभावन ॥ १ ॥

अर्थ :- आल्हाददायक वसंत ऋतु आल्यामुळे झाडांच्या नवीन  
झाळ्यांवर कोकिला अत्यंत प्रसन्नतेनें डोलत आहे. वेलींना पानाफुलांनी  
युक्त असा अत्यंत बहार आला आहे, तो अत्यंत मन मोहक वाटत  
आहे.

## ५ राग - भैरव-बहार. ताल-त्रिताल

डालरिया झुके रहे अरे हां रे बागमें नोने  
नोने पातवा रे ॥ ध्रु. ॥

ऋतु वसंतकी बहार आये हो फूले गुलाब और  
चमेलरिया रे ॥ १ ॥

अर्थ :- वसंत ऋतुला बहार आला असून सुंदरसुंदर पालवी फुटली  
असून ती डोलत आहे. गुलाब व चमेलीही फुलली आहे.

## ६ राग - वसंत-बहार. ताल-तिलवाडा

बरजो न मानेई रे बैरन कोयलिया कूक बुलाई  
तंसो ही पपिया पिहू पिहू करही ॥ ध्रु. ॥

ये ऋत आई और अंबवा मोरे चहूँ देसमें फुलली  
बहारी लाल बिना मन धीरज ना धराई ॥ १ ॥

अर्थ :- निषेध केला तरी तें न ऐकतां उलट ही वैरीण कोकिला  
या पपिया ' कुहू कुहू ', ' पिहू पिहू ' शब्द करीत आहेत. या वसंत ऋतु-  
मुल आश्रयक्ष फुलला आहे. अशा वेळीं प्रियकरावांचून मन धीर  
पात नाही.

६

## वर्षाऋतु-वर्णनाच्या चिजा

## १ राग-मिया मल्हार ( विलंबित एकताल )

अत धूंदर दोरे आवेरे बदरुवा गरज गरज बरसन को  
आवे रे ॥ ध्रु. ॥

दामिनि-से कंतचंद जियरा अत डर पावे पपिहा बुलावे  
मोर शोर लागी रहे ॥ १ ॥



अर्थ :- हे प्रियकरूपी चंद्रा, काळे-काळे ढग गरजून गरजून वर्षाव करू लागले आहेत. विजेच्या चमचमाटाने माझा जीव अति भयभीत झाला आहे. मात्र पपिया व मोर (त्यांना आनंद झाल्याने) यांनी ओरडून-ओरडून दंगा माजविला आहे.

## २ राग-मिया मल्हार (ताल-त्रिताल)

विजली चमके बरसे मेह्रवा आई बदरिया गरज गरज  
मोहे अतही डरावे ॥ ध्रु० ॥

घन गरजे घन विजली चमके पपिहा पिहूकी टेर सुनावे  
कहा करू कित जाऊं मोरा अत जी तरसे रे ॥ १ ॥

अर्थ :- विजा चमकत आहेत; मेघ वर्षाव करू लागले आहेत. मेघ गरजत गरजत येत आहेत, व मला फार भय दाखवीत आहेत. मेघ गर्जत आहेत; विजा चमकत आहेत. 'पपिया' 'पी' असा शब्द करीत आहे. मी आतां काय करू? कोठे जाऊं? माझा जीव अत्यंत व्याकूल झाला आहे.

## ३ राग-मिया मल्हार (ताल-त्रिताल)

बोलो रे पपिहरा अब घन गरजे अब घन गरजे ॥ ध्रु० ॥

ऊन ऊन कर आई बदरिया बरसन लागी सदारंगीले  
महम्मद शाह दामिनसे कंत चंद मोरा जियेश लरजे ॥ १ ॥

अर्थ :- मेघ आता गर्जत आहेत. हे पपिया, तू बोल, एकामागून एक ढग येत असून मेघवर्षाव सुरू झाला आहे. हे प्रियकरूपी चंद्रा, विजेच्या कडाडण्याने माझा जीव घाबरा झाला आहे.

(सदारंगीले-कवीचे नांव; महम्मदशाह-बादशहाचे नांव)

## ४ राग-गौड मल्हार (ताल-त्रिताल)

पपी दादुरवा बुलाई पपिहा पिऊकी टेर सुनाई पियाकी  
सुध आई ऐसो देख माई ॥ ध्रु० ॥

चमक चमक बिजली डराई याद पियाकी मोहे दिलाई  
रैन एक गरज गरज बरसे वदरवा मोर बुलाई ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सखी, पहा, 'पपिया' व बेडूक यांचे ओरडणे ऐकून मला माझ्या प्रियकराची आठवण येत आहे. (एकतर) ही रात्रीची वेळ, त्यात मेघ गर्जना करून वर्षाव करीत आहेत. विजा आपल्या झगझगा-ताने भीति दाखवीत आहेत. मोर ओरडत आहे. या सर्वांमुळे मला प्रियकराची एकसारखी आठवण होत आहे.

## ५ राग-गौड मल्हार (ताल-त्रिताल)

बलमा बहार आई, दादुर मोर पपिहा पिऊ पिऊ बोले  
गत न्यारी ॥ ध्रु० ॥

निशि अधियारी दामिनी डरावे कोयल सबद सुनाई ॥ १ ॥

अर्थ :- प्रियकरा, (सर्वत्र) आनंदीआनंद झाला आहे कारण बडूक, मोर व पपिया बोलत आहेत. कोकिलाही शब्द करीत आहे. मात्र रात्र अंधारी असून विजा भीति दाखवीत असल्याने (तुझ्यावांचून) माझी व्यवस्था मात्र भलतीच झाली आहे.

## ६ राग-मेघ मल्हार (ताल-झुमरा)

उमड घुमड घन आवे गगनुवा ये बुंदनकी झरनिया  
तरपत बिन उनके ॥ ध्रु० ॥

चहुं ओर ठोर ठोर बिजली चमके हररंग ठोर ठोर  
बरांत मुरवा ये ॥ १ ॥

अर्थ :- घूमघडाक्याने आकाशांत ढग जमून येवांचा वर्षाव करू लागले आहेत. त्यामुळे (प्रियकराच्या विरहाने) मी व्याकूल झाले आहे. मात्र चोहोंबाजूच्या विजेच्या चमकण्याने मोर ओरडत आहेत. (हररंग-कवीचे नांव)

## ७ राग:-मेघ मल्हार (ताल-द्रुत एकताल)

मां चमके विजलिया वरसे मेह्रवा बादर आई  
अत जोर जोर ॥ ध्रु० ॥

(१८)

बेग ही तो बुलावो री मोरे मनभाये उड री कोयलिया

पुर्बैया तेहारी जोर ॥ १ ॥

अर्थ :- हे आई, विजा चमकून अत्यंत जोरानें पर्जन्य वृष्टि सुरूं झाली आहे. हे कोकिला, शक्य तितक्या वेगानें पूर्वं दिशेला उड्डाण करून माझ्या प्रियकराला सत्वर बोलावून आण.

### ८ राग-सूरदासी मल्हार (ताल-तिलवाडा)

गरजत आये बादर अत ही सुख पाये ॥ छ. ॥

गरज गरज चहुँ ओर बरस रहे तब ही सदारंग बहुत

सुख पाये ॥ १ ॥

अर्थ :- गरजून गरजून चोहोंकडे मेघवर्षाव सुरूं झाला असल्याने मला फार आनंद झाला आहे.

[सदारंग-कवि]

### ९ राग-सूरदासी मल्हार (ताल-त्रिताल)

घोर घोर घोर घोर बरसत मेह्रवा विजलिया चमके अनत  
काम जिन जावो मोरे पियेखा ॥ छ. ॥

ये बरखा ऋतु आवत है पिया बिन मेको कछु ना सुहावे  
मधुवा पिलावे गरुवा लगावे दोर दोर घोर घोर बरसत ॥ १ ॥

अर्थ :- विजा चमकत असून मुसळधार असा पाऊस पडत आहे. हे माझ्या प्रियकरा, अशा वेळीं तूं अन्यत्र कोठें जाऊं नकोस. हा वर्षा-ऋतु आला असल्याने मला तुझ्यावांचून कांहीं बरें वाटत नाही. म्हणून मद्य पिण्यास देऊन आलिंगन दे.

### १० राग-सूरदासी मल्हार (ताल-त्रिताल)

बादरवा बरसनको आये नन्ही नन्ही बूंदन चमक चमक

चंद चहुँ ओरते बिजलिया चमकत ॥ छ. ॥

कुंवर शाम नहीं आये सजनी कोन सोतन संग नेह

लगाये चहुँ ओरते बिजलिया चमकत ॥ १ ॥

अर्थ :- मेघवर्षाव सुरूं झाला असून विजा चमकत असल्याने (त्या प्रकाराने) पावसाचे लहान लहान थेंब थोडे थोडे चमकत आहेत. सखि, अद्याप श्रीकृष्ण आला नाही. कोणत्या सवतीच्या संगतीत गुंग झाला आहे कोण जाणें ?

### ११ राग-जयंत मल्हार (ताल-त्रिताल)

ऋतु आईं श्रावणकी रिमक झिमक झिम झिम बुंदरिया

बरसे ॥ छ. ॥

या समय मेरो सुहाग भाग पिया सन देखतही आली

री सोतन अति तरसे ॥ १ ॥

अर्थ :- श्रावण मास सुरूं झाल्याने झिमझिम पाऊस पडत आहे. अशा वेळीं माझा प्रियकर माझ्याजवळ आहे हें माझें भाग्य आहे. तें गाढव माझी सवत (मत्सराने) जळत आहे.



## रूप-गुण-वर्णनाच्या चिजा

### १ राग-तोडी, त्रिताल

काली काली कामरिया घुंगट पट लेत वंसी

वजावत माधुरिया ॥ ध्रु ॥

सांवली सूरत मोहनी मूरत देखत विज नार भई

बावरिया ॥ १ ॥

अर्थ :- काळी घोंगडी लपेटून श्रीकृष्ण मधुर मुरली वाजवीत आहे. त्याची सांवळी मोहक मूर्ति पाहून वजांतील स्त्रिया बावरून गेल्या आहेत. ( मोहित झाल्या आहेत. )

### २ राग-आसावरी, वि. एकताल

भली वजाई रे तूने वांसरिया बनवारी रे ॥ ध्रु ॥

अनेक रंग तरंग उपजावत मोह लई सब विज नारी रे ॥ १ ॥

अर्थ :- हे कृष्णा, तू फार उत्तम वांसरी वाजवीत आहेस. नादाचे बहुरंगी तरंग उत्पन्न करून सर्व व्रजनारींना मोहून टाकिले आहेस.

### ३ राग-आसावरी, ताल-वि. एकताल

ये माघो नेक निहारो ॥ ध्रु ॥

सोभा सीले सागर गुनआगर सुंदर परम उदारो ॥ १ ॥

अर्थ :- या माघवाचें नीट दर्शन घ्या. हा सौंदर्याचा व शीलाचा सागर, गुणांची खाण, सुंदर व परम दयाळू आहे.

### ४ राग-मालश्री, त्रिताल

दीजो दरस मोहे चतुर भुजनकर शंख-चक्र-गदा-

पद्मधार कर ॥ ध्रु ॥

पीतांबर औ, डंबर साजे गले मोतियनकी माल मनोहर ॥ १ ॥

अर्थ :- हे शंख-चक्र-गदा-पद्मधारी चतुर्भुज (परमेश्वरा), मला दर्शन दे. तुझ्या गळ्यांतील मोत्यांची माला, पीतांबर, आणि डोक्यावर भारगिमाचा चंद्र शोभत आहेत.

### ५ राग-सोहनी, तिलवाडा

देखो रे पिया पिया तोरी नैननकी लव रे ॥ ध्रु ॥

मनव कमलन बीच वंत जवाहिर लाल लव बीच

पानन बीरी ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रिया, पहा तुझ्या डोळ्यांचें सौंदर्य ! तुझ्या कमळा-पत्राणि असणाऱ्या मुखांत रत्नाप्रमाणें दांत शोभत असून लाल ओठांमध्ये पानांचा विडा शोभत आहे.

### ६ राग-काफी कानडा, तिलवाडा

गोरे गोरे मुखपर वेंसर सोवे और सोवे नैनन कजर रे ॥ ध्रु ॥

गीस फूल बेंदी सोवे कंठ मालापर और मोतियन गजर रे ॥ १ ॥

अर्थ :- ( वधूच्या ) गोऱ्यापान मुखावर चमकी व डोळ्यांत चमक शोभत आहे. डोळ्यांत फुलांची बिंदी व गळ्यांतील मालावर मोतियांचा किंवा मोतियाचा गजर शोभत आहे.

### ७ राग-केदार, तिलवाडा

भगनूवा चमके रहो प्यारीके गरेबा ॥ ध्रु ॥

सुरहीदार मोतीको लटकन दमके ॥ १ ॥

अर्थ :- प्रियेच्या गळ्यांत जुगनू ( एक प्रकारचा दागिना ) लटकत आहे. तसेच सुरईच्या आकाराच्या मोत्यांचा चौकडा चकाकत आहे.

### ८ राग-भूप, त्रिताल

नमक चळी मालनी विजलिया हर गंध लावो सब फूलनिया

बूडन निकसे जात आपने पिया ॥ ध्रु ॥

रंग कुसुमिक शालू पेहराई गले मोतनकी माल सोहनिया सैया सैया  
करहू पुकारे में परोंगी तोरे पैया ॥ १ ॥

अर्थ :- हस्तन्हेचीं सुगंधी फुलें घेऊन ही माळीण आपल्या  
प्रियकराला शोधून काढण्याकरितां ठुमकत मुरडत चालली आहे. तिने  
कुसुंबी रंगाचा शालू परिधान केला असून गळ्यांत मोत्यांची माळ  
शोभत आहे. ती एकसारखा धावा करीत आहे कीं, 'हे प्रियकरा,  
मी तुझ्या पायां पडतें.' ( मला दर्शन दे- मला भेट दे. )

### ९ राग-आसावरी, त्रिताल

कोन रिझावन जायेरी अलबेली नार चली लपक छपकसो नेवरकी  
झनकार करे तू ॥ ६६ ॥

वाट घाट सत्र रोकत रोकत किन घर अरे जावो चुनरिया पहेरी  
प्यारी तू ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सुंदर स्त्रिये, तूं इतकी नटून-थटून पैजणांचा  
झंकार करीत तूं कोणाला रिझविण्याकरितां निघाली आहेस ? साडी  
नेमून रस्त्यारस्त्यावर चौकशी करीत तूं कोणाच्या घरीं निघाली आहेस ?

### १० राग-गौड सारंग, तिलवाडा

कजरारे प्यारी तोरे नैन सलोन मदभरे पियाके प्यारे  
येरी अंजन बिन्दू ॥ ६६ ॥

चंचल चपलासी चपलासी चमकत खंजनवा दग नारे वार  
डारे येरी अंजन बिन्दू ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्यारी, तुझे काळजयुक्त सुंदर रसीले नेत्र काजळा-  
वांचूनच प्रियकराला आवडणारे आहेत. तुझे डोळे विजेप्रमाणे चंचल  
असून खंजनाचे ( एक सुंदर डोळ्यांचा पक्षी ) नेत्रही तुझ्या डोळ्या-  
वरून ओवाळून टाकावेत.

### ११ राग-केदार, तिलवाडा

वन ठन कहाँ जू चली ऐसी को मनभावत सावरे  
सलोन कन्हारी ॥ ६६ ॥

तुजकेसो चंद्रमा नीकोई लागत छपछुप देत दिखाई ॥ १ ॥

अर्थ :- तूं नटून-थटून कोणाला रिझविण्यास जात आहेस ?  
मावळ्या, सुंदर कृष्णास काय ? द्वितीयेच्या चंद्राप्रमाणे तुजें हे लपून-  
छपून जाणें अत्यंत आकर्षक आहे.

### १२ राग-छायात, त्रिताल

बंसीके बजैया अजि कोहा जा बसे हो ॥ ६६ ॥

गोपी ग्वालन संग लिये डोले उठ क्यौं न बोले सदारंग

कैसे हो ॥ १ ॥

अर्थ :- हा मुरलीवाला ( श्रीकृष्ण ) आज कोठें जाऊन बसला  
आहे न कळे. ( तो पहा ) गोपगोपींच्यासह डोलत आहे. सदारंग,  
( कवि ) म्हणतात, ( येथून ) उठून एक शब्दही बोलण्यास कसा  
तयार होत नाही पहा ! ( इतका गुंग झाला आहे. )

### १३ राग-मालगुंजी, वि. एकताल

बनुमे चरावत गया लाल लकुट लिये देखो सिर मोरझ

-पंख घरे ॥ ६६ ॥

मोर मुकुट सीस अधिक बिराजे संग सखा बिरछनकी छैया ॥ १ ॥

अर्थ :- हातांत लाल काठी व डोक्यावर मोरपिसे व मोरमुकुट  
बांधूनच शोभत असून सभोवार वृक्षाच्या छायेप्रमाणे संवगडी शोभत  
आवत. ( असा श्रीकृष्ण ) वनांत गाई चारीत आहे.

### १४ राग-बागेश्री, त्रिताल

बागो मोरे लाला रसीले मोहन प्यारे ॥ ६६ ॥

मं बली जावू तुम्हारे गुननपर नीकी बेन बजावो ॥ ६६ ॥

अर्थ :- हे लाडक्या रसिक मोहना, ये. मी तुझ्या गुणांवरून  
गुणगुणी करीन. तूं सुंदर वेणू वाजव.

## १५ राग-बिलासखानी तोडी, वि. एकताल

नीकी घुंगरिया ठुमकत चाल चलत है ॥ छ॥

मुनत साद जिया वेकल होत सदारंग लेहो बलैया ॥ १ ॥

अर्थ :- ( हे प्रिये, ) पायांत पंजण घालून ठुमकत ठुमकत चालतांना होणारा ( पंजणाचा ) आवाज ऐकून जीव व्याकूळ होत आहे. तुला धन्यवाद असो. ( सदारंग-कवी )

## १६ राग-ललत, तिलवाडा

बरनी न जाये री उपमा ये मुखचंदकी ॥ छ॥

केसर अतर अरगजा लगावो अंग सुघ बिसरत मुख देख  
मदमातकी ॥ १ ॥

अर्थ :- तुझ्या मुखचंद्राचें वर्णनच करतां येत नाही. त्यास उपमाच नाही. तारुण्यानें मुसमुसणाऱ्या हिचें केशर, अतर, अरगजा लावलेलें मुख पाहून देहभान नाहीसेंच होतें.

## १७ राग पुरिया, वि. एकताल

पिया गुनवंत सबही बातनुमें निस दिन करत रहत चतुराई ॥ छ॥

एक गुन नाही मोमें रंगीले इत चीत प्रीत लगाई ॥ १ ॥

अर्थ :- माझा प्रियकर सर्वच बाबतींत गुणवान आहे. रात्र-दिवस चतुराईनें वागतो. माझ्या ठिकाणीं एकही गुण नसला तरी तो रसिक प्रियकर माझ्याशीं अंतःकरणपूर्वक प्रेमानें वागतो.

## मीलनाच्या चिजा

## १ राग हमीर. वि. एकताल

ये लाल मनकी सांची कहो अपने अब तुम मोसो

जियाकी ॥ छ॥

कल न परत रैन दिन तरपत जल बिन मोन सुघर

सुघर उघर उघर बात रसकी ॥ १ ॥

अर्थ- हे प्रियकरा, आपल्या मनातील खरी खरी गोष्ट काय झाल ती मला सांग. मला रात्रंदिवस चैन पडत नाही. पाण्यावांचून मागा ज्याप्रमाणें तडफडतो तशी मी ( तुझ्या प्रेमावांचून ) व्याकूळ झालें आहे. म्हणून प्रेमाची गोडगोड भाषा व्यक्त कर.

## २ राग-गौडमल्हार. तिलवाडा

काहे हो हमसों पीतम आंखें फेर डारे ॥ छ॥

का मोपे चूक परी सुघार लेहो सदारंग तूपर वारे ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रियकरा, तू माझ्यावर कां रागावला आहेस ? माझ्या-कडून काय चूक झाली असेल ती सुधारून घे. तुझ्यावरून मी कुरवंडी करीन. ( सदारंग-कवि )

## ३ राग-भैरव. वि. एकताल

हो गई भोर जानी मोसों बोलो जो ॥ छ॥

अंबुवाकी डारीपर कोयल बोले पपिया करन

लागी पी पी पी ॥ १ ॥

अर्थ :- हे ( प्रियकरा ), पहाट झाली. माझ्याशीं बोल. आम्हा-ला उहाळीवर कोकिला बोलूं लागली असून ' पपिया ' ' पी ' ' पी ' असा आवाज करूं लागला आहे.



## ४ राग-यमन. त्रिताल

हरवा मोरा देहो मंगा नाकर मैं गारी दूंगी ना  
 रहोंगी तुमसों बलमा ॥ ६० ॥  
 जो दोगे तुम मोतन हरवा तब लागोंगी  
 तुमरे गरवा ॥ १ ॥

अर्थ :- हे वल्लभा, माझा हार आणून दे. नाहीतर मी तुला शिव्याशाप देईन व तुझ्या जवळसुद्धा राहणार नाहीं. तू जर मला मोत्यांचा हार देशील तर मी तुला आलिंगन देईन.

## ५ राग-शंकरा. तिलवाडा

सो जानु जी जानु बालम् मोरा देखे तेहारी  
 सब लछन ॥ ६० ॥  
 उतर बनावत बन नहीं आवत कहे देत सब लछन ॥ १ ॥

अर्थ :- हे माझ्या प्रियकरा तुझीं सर्व लक्षणे मीं जाणली आहेत. तू उत्तर देऊ ( बनवावनवी करू ) पहात आहेस पण तुला तें जमत नाहीं. तुझीं लक्षणेच सांगताहेत.

## ६ राग-छायनट. तिलवाडा

करत हो मोसों नेहाकी झूठी झूठी बतियाँ  
 बनाये बनाये ॥ ६० ॥  
 वे तो हग हूँ जानत तुम हो जानत सुरस जग  
 जानत हियरसो हियरा दे सजन ॥ १ ॥

अर्थ :- तू माझ्याशीं प्रेमाच्या खोट्या खोट्या गोष्टी करून मला फसवीत आहेस तें मी जाणतें. तुला तर माहीतच आहे. सद्य लोकांनाही माहीत आहे. तरी हे प्रिया, आतां हृदयाशी हृदय मिळव. ( खरें खरें प्रेम कर. )

## ७ राग छायानट. त्रिताल

पल पल सोच बिचार करूं मैं काहे प्रीतम  
 अजहूँ न आये ॥ ६० ॥

मोर भये तब आये पियरवा सोतनके

द्वार बसाये ॥ १ ॥

अर्थ :- माझा प्रियकर अजून कां आला नाहीं म्हणून मी क्षण-भणाला विचार करतें आहे. ( इतक्यांत ) सगळ्या सवतींच्या घरी जाऊन आतां पहाट झाल्यावर तो आला आहे पहा.

## ८ राग-छायानट. त्रिताल

बार बार गये हार तुमसों काहे न मानो  
 हमरी बतियाँ ॥ ६० ॥  
 जावो जावो तुमिसन हम नहीं बोलें तूहि  
 गमाये सगरी रतियाँ ॥ १ ॥

अर्थ :- वारंवार (सांगूनही) तू माझें बोलणें कां ऐकत नाहीस ? मी हरलें. जा. मी तुझ्याशीं बोलतच नाहीं. तू अशीच सर्व रात्र (बाहेर) घालविलीस.

## ९ राग-गौडमल्हार. त्रिताल

सुरंग चुनरिया देहो मंगा प्यारे मोरे बलमा  
 मेको ॥ ६० ॥  
 येरी लाल मैं पेरोंगी रहस रहस गर नीके  
 लगा ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रिया, मला सुरंगी रंगाची साडी आणून दे. हे लाल (प्रियकरा), मी साडी नेसीन मग तू प्रेमा मला आलिंगन दे.

## १० राग-आसावरी. त्रिताल

मोर गई मिलन भइलवा मोरे मैं पीतम डिगवा  
 रहस मंकरवा बाजे मंदिलरा ॥ ६० ॥  
 आवो गावो नाचो सब सखियाँ सहेली सदरंग  
 गर लागी रहिलवा ॥ १ ॥

अर्थ :- आज पहाटे माझें मीलन झालें. मी प्रियकराजवळ असून मंदिरांत आनंदानें वाचें बाजत आहेत. सर्व मैत्रिणींनो, या. गायन-नृत्य चालू द्या. कारण सदारंगाच्या प्रेमांत (आलिंगनांत) मी दंग झालें आहे.

### ११ राग-मुलतानी. तिलवाडा

लाडी थारी बातनू चाकर रे ॥ ध्र ॥

ते तुम्हारे मिला आवो जी शाम लाडी  
करे मिजमानी वे ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सखि, मी तुझी दासी आहे. तो कृष्ण तुला भेटण्यास येणार आहे. त्याला चांगली मेजवानी दे.

### १२ राग-शामकल्याण. द्रुत एकताल

ऐसा तुमको में जानत हूँ बलूमा तुम हमसन  
करत ऐसी चतुराई ॥ ध्र० ॥

हमसे छुप छुप सोतन संग जागत बलूमा तुम  
हमसन करत ऐसी चतुराई ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रियकरा, तू माझ्याशीं चतुराई करण्यास (मला बनविण्यास) पहातोस. पण मी तुला पूर्ण जाणून आहे. मला चोरून तू माझ्या सवतीबरोबर जागतोस. मला फसवू पहातोस. अशी माझ्याशीं लबाडी करतोस.

### १३ राग-पूरिया. त्रिताल

में मिली आई आपने पियाको मोरी मा  
आइलो आइलो करिलो आनंदबधा ॥ ध्र० ॥

ममदसा मिलन आवेरी तनमनधन  
सब उरझा ॥ १ ॥

अर्थ :- हे आई, मी आपल्या प्रियकरास भेटून झालें असल्याने आनंदीआनंद करा. प्रियकराच्या भेटीच्या आनंदाने माझे तनमनधन उत्कृष्टित झालें आहे.

### १४ राग-पूरिया कल्याण. द्रुत एकताल

डाहंगी हारवा पेहरवा तोरे गरुवा तुम

पर नित जावू वारी ॥ ध्र० ॥

बहुत दिननके बाद आवन भइला पूरन

आस भई मोरी ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रियकरा, मी तुझ्या गळ्यांत हार घालतें. व तुझ्या-वरून कुरवंडी तर तेहमीच करते. फार दिवसानंतर तुजें आगमन झालें आहे. माझी मनीषा पूर्ण झाली.

### १५ राग-पूरिया. त्रिताल

पिया आये मोरे मनभाये सुख तनमन

को रंगवारे ॥ ध्र ॥

वार गया उस दिन पर सजनी पिया

आये गर लागे ॥ १ ॥

अर्थ :- माझ्या तनमनास आनंदित करणारा माझा प्रियकर आला आहे. हे सखि, ज्या दिवशीं त्यानें येऊन मला आलिंगन दिलें त्या दिवसा वर मी कुरवंडी करतें.

### १६ राग-सुधराई. त्रिताल

बलमा रे चुनरिया मेको लाल रंगा दे

जैसी तोरी पगिया वैसी मोरी रे ॥ ध्र० ॥

रंग रंगेली और चटकेली मोहीं भोर

मैगादे ॥ १ ॥

अर्थ :- हे बलभा, तुझ्या पगडीप्रमाणे लाल रंगाची बुट्टीदार पांढी मला सकाळीं आणून दे.

## विरह-गीतें

### १ राग-गौड सारंग. (त्रिताल)

पल न लागी मोरी आँखियाँ आलि बिन पियू मोरा  
जिया घबरावे चैन नहीं आवे घरी पल छिन दिन  
रैन ॥ ६४.० ॥

बीर पथकवा लेहो संदेसवा पियासन कहिये हमारी  
व्यथा तुम्हारे दरसको विरहा ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सखि, प्रियकरावांचून माझा जीव घाबरा झाला आहे. डोळ्यास डोळा लागत नाही. एक क्षणभरही चैन पडत नाही. हे प्रवासी बंधो, माझा संदेश घेऊन जा व त्याला माझी विरहावस्था कथन कर व तुझ्या दर्शनाकरितां मी व्याकूल झाल्याचें सांग.

### २ राग-मुलतानी. (वि. एकताल)

अरे पाथकवा मोरे पियाको ले आवो ॥ ६४.० ॥  
बेगी जाय समुझावो कथको उनबिन लागी मोहे विरह  
गहानु रे ॥ १ ॥

अर्थ :- हे प्रवासी, माझ्या प्रियकराला घेऊन ये. सत्वर जाऊन त्याला समजावून सांग कीं, तुझ्यावांचून मला हा कठीण विरह व्याकूल करित आहे.

### ३ राग-मारवा. (वि. एकताल)

पिया मोरे आनु देस गइलवा ना जानू कबलौ  
अई ॥ ६४.० ॥  
उनके दरस देखावेको आँखियाँ तरस गयीं उनकी देख  
मोहे भावई ॥ १ ॥

अर्थ :- माझा प्रियकर अन्य देशास गेला आहे. केव्हां परत येईल कोण जाणे ! त्याच्या दर्शनाकडे माझे डोळे लागून राहिले आहेत. (कारण) त्याचा नेत्रकटाक्ष मला आवडतो.

### ४ राग-ललत. (तिलवाडा)

रैनका सपना कैसे कहाँ री ॥ ६४ ॥

सोवत सोवत आँख खुली जब कोऊ न पायो अपना ॥ १ ॥

अर्थ :- (हे सखि,) रात्रीचें स्वप्न कसें सांगू ? (स्वप्नांत प्रिय-कर आला) मात्र स्वप्नांतून (झोपेंतून) जागे होऊन पाहते तो आपलें अमें कोणीच दिसलें नाही.

### ५ राग-आसावरी. (त्रिताल)

पिया मोरा गँलो विदेसवा कैसे करूँ सजनी कल नहीं  
परे पल छिपवा ॥ ६४.० ॥

हमारे पितमको जो कोई लावो मोतियनकी थल भर  
भर देहीं और पैनावूँ करको कंगनुवा ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सखि, माझा पति परदेशास गेल्यामुळे मला क्षणभरही चैन पडत नाही. मी काय करूं ? माझ्या प्रियकराला जो कोणी घेऊन येईल त्यास मी तबक भरून मोती (वक्सीस) देऊन हातांत (सोन्याचें) कंकण घालीन.

### ६ राग-जैतकल्याण. (तिलवाडा)

आज क्यों नहीं आये पिया मोरे किन सोतन  
बिरमाये ॥ ६४.० ॥

दिन नहीं चैन रैन नहीं निंदिया कैसे कर जात समाये ॥ १ ॥

अर्थ :- आज माझा प्रियकर कां आला नाही ? कोणत्या सव-तीनें त्याला गुंतवून ठेविलें आहे ? मला दिवसां चैन नाही रात्री शोप नाही. हा काळ मी कशी कटूं ?



### ७ राग-भीमपलास. (त्रिताल)

गहवा हाहवा डारूंगी में जो पिया आवे आंगनुवा ॥ ६६० ॥

चतुर सुधर बालमुवा मोरा कौन देस जा बिलम रहिलवा  
सदारंगको जाय सुनावो उनके कान भनक बारी मैं ॥ १ ॥

अर्थ:- जेव्हां माझा प्रियकर (घरी) अंगणांत येईल तेव्हां मी त्याच्या गळघांत हार घालीन. चतुर व सहाणा असा माझा प्रियकर कोठें (कोणत्या देशास) गंतून राहिला आहे, कोण जागे ! त्या माझ्या सतत आनंदी असणाऱ्या प्रियकरास (सदारंगको) कानांत जाऊन सांगा की, तुझ्यावरून मी स्वतःला ओवाळून टाकले आहे.

### ८ राग-बहार. (त्रिताल)

कैसे निकसी चांदनी शरद रेन मखमात विकल भई  
पिऊ पिऊ टेरत भामिनी ॥ ६६० ॥

छिन आंगन छिन जात भवनमें छिन बैठत छिन बारीहूँ  
दौरत कल न परत तरपत बिरहाकुल चमकत जो दुति  
दामिनी ॥ १ ॥

अर्थ:- शरद ऋतूतील हें चांदणें कसे सुंदर पडलें आहे ! तें पाहून ती सुंदर स्त्री मदोन्मत्त होऊन 'हे प्रियकरा' असा सारखा धांवा करीत आहे. ती क्षणांत अंगणांत जाते तर क्षणांत घरांत येते; क्षणांत खालीं बसते तर क्षणांत बागेकडे धांवते. बघून व व्याकूल झाल्याने ती एकाद्या विजेच्या झळाळीप्रमाणें चमकत आहे. (चंचलता प्राप्त झाली आहे.)

### ९ राग-मालकंस. (वि. एकताल)

पीर न जानी रे मियां देखे तेहारी अनोखी मीत ॥ ६६० ॥

ऐसो निरमोही भइलवा बलुमा कवन गांवकी रीत ॥ १ ॥

अर्थ:- हे प्रियकरा, तू माझी व्यथा जाणत नाहीस. तुझें हें विचित्र प्रेम मी जाणलें. तू इतका निष्ठुर कसा झालास ? तुझी ही कोणत्या गांवची रीत ?

### १० राग-पूर्वी. (त्रिताल)

कगुवा बोले मोरी आटरिया आटरिया सगुन भइलवा

सखी री कुच भुज फरकन लागे ॥ ६६० ॥

आवन करो तुम मोरे पियरवा डारूँ गले फूलनके हाहवा  
सखी री उनपर तनमन बारूँ ॥ १ ॥

अर्थ:- माझ्या गळीवर कावळा बोलत आहे हा शकुनच आहे. पणच माझी स्तनाग्रें व बांदा स्फुरण पावूं लागला आहे. हे प्रियकरा, तू आगमन होऊ दे. तुझ्या गळघांत मी फुलांचा हार घालीन. हे सखि, मी त्याच्यावरून तनमनाची कुरवंडी करीन.

### ११ राग-तोडी. त्रिताल)

पतिया पयकवा मोरे पियासन मोरा संदेसा बेग  
ले आ ॥ ६६० ॥

घरि घरि पल पल छिन छिन मंका जुगत्यों बिततु  
है बेग ले आ सिरि हो छतिया ॥ १ ॥

अर्थ:- हे प्रवासी, माझ्या प्रियकराकडे माझा संदेश पोचवून माझा लवकर घेऊन ये. मला प्रत्येक क्षण युगाग्रमाणें वाटत आहे. माझा लवकर घेऊन ये म्हणजे माझें हृदय (मन) शांत होईल.

### १२ राग-ललत. त्रिताल

पिया पिया करत पपीयरा उड री कोयलिया कवन  
देस मोहे, पियाके मिलन कब होवे ॥ ६६० ॥

झिगर झिगर दादुर बोले मुरवा बोले बनबनके  
आगन करो पीतम मनरंगके मगन भये सब घरके लुगवा ॥ १ ॥

अर्थ:- पपियरा 'पिया पिया' शब्द करीत आहे. हे कोकिलें तू माझा प्रियकर कोणत्या देशाला गेला आहे ? त्याची माझी माळ कोव्हां पडेल ? बेडूक 'झिगर झिगर' असा आवाज करीत असून माझीपनी मोर बोलू लागले आहेत. हे वल्लभा, तू सत्वर ये.

( या उत्साही वातावरणामुळे ) सर्व घरांतील लोक आनंदमग्न झाले आहेत.

### १३ राग-मारवा. त्रिताल

पिया बिन जियरा निकसे जात में कहूँ कैसे अपने मनकी

बाते ॥ धृ. ॥

रैन दिना मोहे कल न परत है चितरो सगरो गयो उनके  
साथे ॥ १ ॥

अर्थ:- प्रियकरावांचून माझा प्राण बाहेर पडू पहात आहे. माझ्या मनाची रहस्ये मी कशी सांगू? मला रात्रंदिवस चैन पडत नाही. माझें सगळें चित्त त्याच्या बरोबर गेलें आहे.

### १४ राग यमन. वि. एकताल

कै सखि कै सखि करिये भरिये दिन ऐसे लालनके संग ॥ धृ. ॥

सुन री सखी मैं का कहूँ तोसे उनहीके जानत ढंग ॥ १ ॥

अर्थ:- हे सखि, मी काय करूं? अशा या प्रियकराच्या संगतीत दिवस कसे घालवूं? हे सखि, ऐक. मी तुला काय सांगू? तू त्याचे ढंग जाणतेसच.

### १५ राग-ललत. तिलवाडा

ये मोरे घर आवो मोरा पी तो करेहूँ आनंद बधावो ॥ धृ. ॥

प्यारेको जो कोई ले आवो तबहूँ जानूँ लाखन पायो ॥ १ ॥

अर्थ:- हे वल्लभा, तू घरी परत ये म्हणजे मी आनंदोत्सव करीन. माझ्या प्रियकरास जेव्हां कोणी घेऊन येईल, तेव्हां ती मी लाखाची गोष्ट झाली असें समजेन.

### १६ राग-ललत. त्रिताल

पल बिछरत मोहे चैन नहीं अब कैसे करूँ पुकार पलपल ॥ धृ. ॥

बेगी दरस दो मोरे सदारंग में जावूँ उनके बलबल ॥ १ ॥

अर्थ:- मला एक क्षणही ( प्रियकरावांचून ) चैन पडत नाही. मी साणाणांला कसा पुकार करूं? हे माझ्या सदारंगा, मला लवकर चैन दे. मी तुला धन्यवाद देईन.

### १७ राग-जयत. तिलवाडा

तार बलमा मोरे अब तुम नैक ना लीनी मोरी खबर ॥ धृ. ॥

ग्यान परत हूँ प्यारे पीतम सैया हम होवे ग्यानी तुम निपट

खतुर ॥ १ ॥

अर्थ:- हे प्रियकरा, तू माझी नीट चौकशीमुद्धां करीत नाहीस. मी तम ग्यान करीत आहे. तू फार चतुर आहेस, हें मी समजून चुकले.

### १८ राग-वसंत. तिलवाडा

गिरा रे दूर दूर, तेरोसो अंग रंग है जिनकी तिन मेरी चित

लियो चूर चूर ॥ धृ. ॥

तबलग तहन फूल महकत है तबलग रहत हुजूर जूर तुम  
गाम अरे मतलब मधुकर लेत कली रस घूलघूल ॥ १ ॥

अर्थ:- हे भ्रमरा! तू दूर हो. कारण ज्याचा रंग तुझ्या अंगा-माझ्या आत त्यानें ( श्रीकृष्णानें ) माझें मन चोरून नेलें आहे. जोंपर्यंत त्याचा फुलाचा सुगंध दरबळत असतो तोंपर्यंतच तू त्याच्याशीं लगट लागत बरे मतलबी कृष्णवर्ण भ्रमरा! तू घुलवून घुलवून कळ्यांचा रस पकव करतोस.

### १९ राग-जेताश्री. धोमा त्रिताल

बबो पिहू सपने आये तबते निदरिया नहीं जाये ॥ धृ. ॥

मि दिना मोहे तनिके रंगिले सेजलिया न सुहावे ॥ १ ॥

अर्थ:- प्रियकर माझ्या स्वप्नांत आल्यापासून मला झोप लागत नाही. मी रात्रंदिवस माझ्या जरासुद्धा बरी जागृत राही.

## २० राग--भटियार. रूपक

पिया बिन मोहे कल न परत ॥ धृ. ॥

सगरी रैन मोरे नहीं आये पिया किन सोतन बिरमाये ॥ १ ॥

अर्थ:- प्रियकरावांचून मला क्षणभरही चैन पडत नाही. सगळी रात्र तो आला नाही. कोणत्या सक्तीने त्यास गुंगवून ठेविले आहे?

—

## कृष्ण-लीला

## १ राग-गौड सारंग. वि. एकताल

बिन करो लरकेय्या सेंया छांड दे मोरी बैया सेंया ॥ ६८ ॥

माग ननंदकी छांड देहो मेहर बात ना कर बां कन्हैया सेंया ॥ ११ ॥

अर्थ :- हे कृष्णा, माझ्याशीं दंगामस्ती करूं नकोस. माझा हात पाह माझी सामू, ननंद माझी गय करतील ही गोष्टच सोडून दे. मागून कन्हैया मला विलंब करूं नको.

## २ राग-अडाणा. त्रिताल

गपरी गोरी भरन नहीं देत धीट लंगरुवा मतवारो ॥ ६९ ॥

बिन भाऊं उत आडोंई दौरत अव ना रहूं में तोरी नगरी ॥ ११ ॥

अर्थ :- हे खोडकर व धीट कृष्णा, तू माझी घागर मरूं देत नाहीस तिकडे जाईन तिकडे आडवतोस. मी आतां तुझ्या गांवांतच राहणार नाही.

## ३ राग-कामोद. त्रिताल

जमना परत मुरली सांवरो रोकत टोकत जमुना तीर ठाडो रार

करत मोपे कन्हई ॥ ७० ॥

मग ममी सब रहे सहेली देखत सब ही मगवाको लुगवा लाज

आवत मोपे तन ना छिवो री ॥ ११ ॥

अर्थ :- हे सांवळधा कन्हैया, यमुनेच्या तीरीं अवरावर मुरली लाव मला अडवून तू माझ्याशीं दंगामस्ती करीत आहेस. माझ्याबरोबर मग ममी सगळे सहेली देखत सब ही मगवाको लुगवा लाज आवत मोपे तन ना छिवो री.



## ४ राग-हिंडोल. त्रिताल

मग मत रोको काह्नु हमारे काहे को मोरी गागर फोरत हमहूँ  
दासी तेहारी ॥ ध्र. ॥  
तुम त्रिजराज नंदके लाला हम त्रिखभान दुलारी रार करत हमसे  
कुंजनमों देहूँ अब में लाखन गारी ॥ १ ॥

अर्थ :- हे कृष्णा, माझी बाट अडवू नकोस माझी घागर कां फोडीत आहेस ? मी तुझी दासी आहे तू त्रिजराज नंदाचा पुत्र तर मी त्रिखभानाची मुलगी आहे तू कुंजननांत माझ्याशी दंगा करीत आहेस. पहा, मी तुला लाख शिब्या देईन.

## ५ राग-यमन. त्रिताल

लंगर तूरे कधी न छिवो री मोरी गगरिया भरी अब देहूँ गारी  
त्रिजनारी निरख निरख हँस हँस देत मोहे तारी ॥ ध्र. ॥  
तुम तो महाघीट पी अत तन लागोई आवत धावत अत बारबार  
मँसन हेरत हेरत हो लाजन मरी जात हूँ त्रिजनार ॥ १ ॥

अर्थ :- हे कृष्णा, तू मला कदापि स्पर्श करू नकोस. माझी घागर भरलेली आहे. मी आतां शिब्या देईन. सर्व त्रिजनिना मजकडे पाहून हंसत हंसत मला टाळी देत आहेस ( चेष्टा करीत आहेत. ) तू तर मोठा धीट व अतिशय माझ्याशी लगट करतोस धावत येऊन बरचेवर माझी टेहेलणी करतोस त्यामुळे मी ही त्रिजनारी लाजेनें चर होऊन जात आहे.

## ६ राग-मारुबिहाग. त्रिताल

कैसे कर जावूँ में बजरवा रोकत मोहे शाम कन्हैया ॥ ध्र. ॥  
दोरत आये बीच डगरवा खींचत आंचल पकरत बैया ॥ १ ॥

अर्थ :- मला श्रीकृष्ण अडवीत आहे. आतां मी दही विकण्यास बाजारांत कशी जाऊं ? पहा हा कन्हैया डगरी खालून धावत येऊन माझा पदर खेचून हात पकडून पहात आहे.

## ७ राग-आसावरी. त्रिताल

काह्नु न कर मोसे रार अब री जा कहियो पुकार लंगर झगर  
गगरिया मोरी दीनी डाले ॥ ध्र. ॥  
बँबर गहिलो जा जसोदासो कहियो जा आपने लंगर धीटको  
संझाले ॥ १ ॥

अर्थ :- ( हे सखी ) कृष्णाने माझ्याशीं दंगामस्ती करून माझ्या हागडून माझी घागर फोडली असें ओरडून सांग. यशोदेचा पदर पकडून मिला सांग की, आपल्या खोडकर कृष्णाला संभाळ.

## ८ राग-मुलतानी. त्रिताल

मग तुम रार करोगे रे तू तो लंगर धीट मग रोंके  
ठाडो रे ॥ ध्र. ॥  
मग पावे मोरी सास ननदिया करेंगी चरचा अबकी बेर तुम  
पार करोगे रे ॥ १ ॥

अर्थ :- ( हे कृष्णा, ) तू माझी बाट अडवून माझ्याशीं दंगा-मस्ती करीत आहेस. ऐक, माझी सासू, ननंद येतील व मग चर्चा करत बगतील. आताची वेळ मला जाऊ दे.

## ९ राग-भीमपलास. त्रिताल

गगन नाही लंगरवा धीट वे तो बरजोरी करत में क्या री  
कहूँ सखी ॥ ध्र. ॥  
तू नीर भरन जाती थी जमुना तीर मोहे पकर गैलमें झटके  
चीर अब में क्या री कहूँ सखी ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सखि, हा धीट श्रीकृष्ण दंगामस्ती करीत आहे. ऐकत माझा आता मी काय करू ? मी यमुनेच्या तीरावर पाणी भरण्यास जात बगतीना रस्त्यांत मला पकडून माझा पदर ओढीत आहे.

## १० राग-हमीर. त्रिताल

काह्नु लंगरवा कैसे घर जाऊँ मुन पावे मोरी सास ननदिया छाँड  
दे मोहे ॥ ध्र. ॥

हूं चली पनघटवा ठाडो कोन बहाने प्यारे बलभा छीन लई  
मोरी सीस गगरिया बरजोरी पिया आवे सुंदरवा कंस घर जाऊं  
॥ १ ॥

अर्थ :- मी पाणबठचास जात असतां खोटा बहाना करून,  
वाटेत उभा राहून श्रीकृष्णाने जबरदस्तीने माझी घागर काढून घेतली.  
हे धीट कृष्णा, माझी सासू, नणंद इतक्यांत येईल मला जाऊं दे.  
( घागरी शिवाय ) मी घरी कशी जाऊं ?

### ११ राग--केदार. तिलवाडा

सीस हो छलबल येरी नटनागर येरी नटनागर ॥ धृ. ॥  
मोर मुगुट सीस अधक बिराजे मानभरे तुम गुनसागर ॥ १ ॥

अर्थ:- हे कृष्णा, तू छलवाद करावयास कोठे शिकलास ? तुझ्या  
डोक्यावर मोरपिसांचा मुगुट अधिकच शोभत आहे तू मानी असून  
गुणांचा सागर आहेस.

### १२ राग--मालकंस. त्रिताल

लंगर धीट तोहे राम दुवाई जिन छिवो मोरी बाही ॥ धृ. ॥  
आवत जावत कर पकरत हूं ले भागे सिरकी गगरिया रे  
तोहे लाज न आवत लंगर धीट जमुना बीच रे ॥ १ ॥

अर्थ:- हे कृष्णा, तुला रामाची शपथ आहे. माझ्या हाताला स्पर्श  
करूं नकोस. येतां जातां माझा हात पकडून माझ्या डोक्यावरची घागर  
काढून घेतलीस (फोडलीस). या यमुनेमध्ये असा दंगा करतांना तुला  
लाज वाटत नाही काय ?

### १३ राग--शुद्ध सारंग. त्रिताल

मोरे चितचोरे लाला झटक रहे चूनरिया ॥ धृ. ॥  
नगर बगरके लोग गुनत हूं हा हा पल्लं तोरे पैयां ॥ १ ॥

अर्थ:- हे माझे चित्त चोरणाऱ्या प्रिया (कृष्णा) तू माझा पदर  
ओढीत आहेत. नगरांतील लोक ऐकत आहेत. मी तुझ्या पायां पडतं.

### १४ राग--तोडी. तिलवाडा

छेइलवा तुम हो धीट अत निपट हाटिले संग लागे मोरे आवे ॥ धृ. ॥  
जमुनाके नीर तीर गैया चरावत ये बांसुरीके अत ही धून सुन  
गोपनको सुनावे ॥ १ ॥

अर्थ:- ( हे कृष्णा ) तू अत्यंत धीट, फार हटवादी व रंगेल  
आहेस. माझा पिच्छा पुरवीत आहेस. यमुनेच्या तीरावर गाई चारीत  
असतांना बांसुरी वाजवत गोपांना तू मोहून टाकतोस.



## होळीच्या सणाच्या चिजा

### १ राग-वसंत. तिलवाडा

आंबुवा बोरे लारे सब नर नारी मिलके खेले धंवरी  
॥ ध्र० ॥

सोहे अजबवा पीकी छब निरखत प्यारे भर अबीर  
गुलाल डारी ॥ १ ॥

अर्थ:- हे प्रिया, आम्रवृक्षाला मोहोर आहे व स्त्री पुरुष जमून होरी (धमार) खेळत आहेत. प्रियकरांचे विलक्षण सौंदर्य शोभून दिसत आहे. ते पाहून त्याच्यावर अबीर गुलाल उधळत आहेत.

### २ राग-वसंत त्रिताल

पिया संग खेलोरी बरन बरनके वसन पहेर फुलवनके  
हारवा गूंध गूंध डारी हो गरुवा ॥ ध्र० ॥  
असोही वसंत उपजी सबके मन उलसा लीयो बलमा  
अत ही चाव परीला मोरा जियरुवा ॥ १ ॥

अर्थ:- तन्हेतन्हेचे कपडे करून व गळ्यांत फुलांचे गुंफले हार घालून आपल्या प्रियकरांबरोबर (स्त्रिया) खेळत आहेत. असा सर्वांना उलहसित करणारा वसंत ऋतु प्राप्त झाला असल्याने हे प्रियकरा, तुझ्याविषयी माझ्या जिवाला अत्यंत तळमळ लागून राहिली आहे.

### ३ राग-वसंत. त्रिताल

फगवा त्रिज देखनको चलोरी फगवामे मिलेंगे कुंवर  
कन्हैया बाट चलत बोले कगवा ॥ ध्र० ॥  
आई बहार सभी बन फूली रंगीले लालको ले  
आगवा ॥ १ ॥

अर्थ:- चला ! व्रजांतील होळीचा समारंभ पाहू. तेथे श्रीकृष्ण भेटेल. वाट चालतांना कावळा ओरडत आहे. सर्व वन फुलले असून

बहार आली आहे असें म्हणून सर्वांना घेऊन रसिक कृष्णाकडे (त्या समूहाचा) नायक गेला.

### ४ राग-हिंडोल. तिलवाडा

येरी में पी संग खेलों री बन बनके फाग ऋतु वसंत  
रसबस हूँस हूँसत ॥ ध्र० ॥  
सांवरी गोरी भोरी भर गुलाल ले सोहे अजब ऋतु  
वसंत रसबस हूँस हूँसत ॥ १ ॥

अर्थ:- हे सखि, वनावनांतील फाग (होळीचा सण) व वसंत ऋतु प्रेमाने हसत आहेत. (अशा वेळी) मी पण माझ्या प्रियकरा बरोबर खेळत (होरी) आहे. सांबळघा, गोऱ्या ■ भोळघा स्त्रियांनी (गोपींनी) गुलाल भरून घेतला आहे व (हाताने गुलाल उडवित असतां) वसंत ऋतु कांही अजबच शोभतो आहे.

### ५ राग-हिंडोल. आडा-चौताल

खेलत वसंत राजाधिराज देखत नभ कौतुक सुरसमाज  
॥ ध्र० ॥  
सोहे अनुज सखा रघुनाथ साथ जोरीन अबीर पिच-  
कारी हाथ ॥ १ ॥

अर्थ:- राजाधिराज रघुनाथ (प्रभु रामचंद्र) वसंत ऋतुमध्ये हातांत पिचकारी घेऊन आपल्या बंधूसह जोडीने खेळतांना शोभत असून आकाशांत सर्व देव हे कौतुक पाहात आहेत.

## शास्त्रीय माहितीच्या चिजा

### १ राग-हिंडोल. तिलवाडा

तानन गाये बजाये गत भेद ताल परन बनाये गाये  
नीकी समसो ॥ ६६० ॥

वितत वाद मिरदंग संग लिये गुनीजन संगतसो ॥ १ ॥

अर्थ:- गाणें गात असतांना तालाचें भिन्न भिन्न गति-परण  
बांधून उत्तम सभेनें गावें, वाजवावें. मृदंग या वितत वाद्यानें गुणी-  
जनांची चांगली साथ करावी.

### २ राग-लच्छासाख. सप्तताल

प्रथम ताल सूर साधे सोई गुनीजन सुध मृद बानी ॥ ६६० ॥

धरेत मध विलंपत कर दिखावो सप्त सूर तीन ग्राम  
बाईस श्रुति अत भेद सब पाये ॥ १ ॥

अर्थ:- प्रारंभी ताल, सूर साधावे व गुणीजनांनी शुद्ध मृदा  
व शुद्ध वाणी ठेवून विलंबित, मध्य व द्रुत करून दाखवून सात स्वर  
तीन ग्राम व बावीस श्रुतीचे सर्व भेद समजून घ्यावे.

### ३ राग-तोडी. द्रुत एकताल

साब सुरन गाये बजाये रिझाये ये हो सब मिल  
आपने गुरूको ॥ ६६० ॥

गुनी जनको संगतसो रागपूरन नीधपमगरेसा सारे-  
गमगरेसा सारेगमपधपमगरेसा सारेगमपधनीसा सांती-  
धपमगरेसा धाकिटतक धुमकिटतक धित्ता धिडमग  
तिरकिड नगिन तगिन तक धित्ता धा ॥ १ ॥

अर्थ:- आपण सर्वांनी शुद्ध स्वर गाऊन व वाजवून आपल्या  
गुरूदेवांना प्रसन्न करावें. गुणीजनांची संगत करून सर्व राग, सात स्वर  
व वाद्यांचे बोल यांची माहिती प्राप्त करून घ्यावी; इत्यादि.

### ४ राग-भीमपलास. तिलवाडा

राग समुद्रको तो है महा कठन रस कोन  
करे बाको बेस्तारन रस ॥ ६६० ॥

राग समुद्रको तिरनको सरसति आनकर  
बिचार तबहूँ न पायो है बेस्तारन रस ॥ १ ॥

अर्थ:- राग समुद्राज्जी गोडी समजणें (अंत लावणें) फार कठीण  
आहे. त्याचा विस्तार कोण करणार! रागसमुद्र तरण्याचा सरस्वतीनें  
बिचार केला. परंतु तिलाही अंत लागला नाही.

### ५ राग-मारवा. द्रुत एकताल

गायक सब मिल बिचार लेहो या बातमों सुधे  
अस्ताई सुधे अंछर राग तालकी संगतमो धरन  
मूरनसो तब किये बाको ॥ ६६० ॥

और उक्त जुक्त काबमें धरिये अनूप प्राससे  
सब धुरपद गावे बजावे मुनावे ऐसे जो होवे  
श्रेष्ठ सबन सुख ॥ १ ॥

अर्थ:- शुद्ध अस्ताई, शुद्ध अक्षरें, राग, ताल, धरन मूरन  
या सर्वांचा गायकांनी विचार करून उक्त जुक्त ताब्यांत आणून उत्तम  
प्रासयुक्त धूपद बनवून गावें वाजवावें, ऐकवावें म्हणजे त्यायोगें उत्तम  
प्रकारचें समाधान प्राप्त होईल.

### ६ राग-बहादुरी तोडी. वि. एकताल

पार न पाईये गुन समुद्र अथांग कोन विध  
तिरिये कहा करिये कोन घटानिये ॥ ६६ ॥

गुनी म्यानी नेत्र ऐसी जो लावत ताल सूर  
तान किये घटानिये ॥ १ ॥

अर्थ:- या अथांग गुण-समुद्राचा (राग-समुद्र) अंत कोणासही  
लागला नाही. यांतून कोण तरून जाणार! ज्ञानाच्या नेत्रानें जे गुणी  
ताल, तान, स्वर (योग्य रीतीनें) लावतील तेच यांतून तरून जातील.

## ७ राग-सावनी-कल्याण. सप्तताल

गावो बजावो सुरस राग सुरस ताल सकल

कलाभिज्ञ ॥ ६६० ॥

आरोही अवरोही अस्ताई संचारी जो लिखें

जो सीखें कर दिखावो ॥ १ ॥

अर्थ :- हे सर्व कलानिपुणानों, उत्तमोत्तम रागांचें व तालांचें गायन-वादन करा. आरोही, अवरोही, अस्ताई, संचारी जें लिहिलें असेल (शास्त्रज्ञांनीं), जें तुम्हीं (गुरुपासून) शिकला असाल तें करून दाखवा.

## चिजांची सूची

## १ राग- भीमपलास

- १ अब तो बडी वेर भई
- २ गववा हाववा डावणी-में
- ३ मानत नाहीं लंगरवा
- ४ राग समुद्रको तो हें

## २ राग- ललत

- १ अरे मन राम नाम
- २ अरे मन तू भज रे
- ३ वरनी न जाये
- ४ रैनका सपना
- ५ पिया पिया करत पपियरा
- ६ ये मोरे घर आवो
- ७ पल बिछरत मोहे

## ३ राग- तोडी

- १ गोविंदको भजन करले रे
- २ साब साब कीजे
- ३ येरी माई वधावरा
- ४ काली काली कामरिया
- ५ पतिया पायकवा मोरे
- ६ छेदलवा तुम
- ७ साब मुरन गाये

## ४ राग- छायनट

- १ मुग्रीव रामकृपा
- २ बंसीके बजैवा

करत हो मोसो

- ४ पल पल मोच बिचार कहें में
- ५ बार बार गये हार

## ५ राग- पूर्वी

- १ हरि ये मेको सब सुख दीनो
- २ कगुवा बोले मोरी आटरिया

## ६ राग- शंकरा

- १ अरे नरदेहीसो
- २ अनहत आद नादको
- ३ सो जानुजी जान

## ७ राग- बिहाग

- १ जगजीवन थोरा
- २ हमरी मडेया कैसी सुनी
- ३ हो माई आजको दिन

## ८ राग- श्री

- १ गजरवा बाजोई

## ९ राग- हेमकल्याण

- १ अरे मन मान

## १० राग- नायकी कानडा

- १ गहेरी गहेरी नदिया
- २ बनरा मोरा प्यारा

## ११ राग- देवगिरी बिलावल

- १ बना ज्याहन आया



## १२ राग-पूरिया

- १ फूलनको हारवा गूँष लावो
- २ पिया गुनवंत
- ३ मैं मिली आई आपने पियाको
- ४ पिया आये मोरे मनभाये

## १३ राग-हमीर

- १ चमेली फूली चंपा
- २ ये लाल मनकी
- ३ धीट लंगरुवा कैसे

## १४ राग-देवगंधार

- १ लाडली बना बन आया

## १५ राग-दरबारी कानडा

- १ दुलहन तेरी आँखी लगी
- २ सुहागन चोलेरा

## १६ राग-बिभास

- १ मालन आई बगुवाने

## १७ राग-शुद्ध कल्याण

- १ सखि आज मौंदर बाजे

## १८ राग-मिया मल्हार

- १ अत धूंदर दोरे आये
- २ बिजली चमके बरसे
- ३ बोलोरे पपियरा

## १९ राग-भूप

- १ जबही सब निरपत
- २ चमक चली मालती बिजलिया

## २० राग-मालकंस

- १ कबहूँ कपी
- २ पीर न जानी रे
- ३ लंगर धीट तोहे

## २१ राग-भैरव

- १ धन जसोमत राज
- २ हो गई भोर

२२ राग-(को. रिषभ)  
आसावरी

- १ बढैया लावो लावो रे

## २३ राग-गौडमल्हार

- १ कोयलिया बोलन लागी
- २ पपी दादुरवा बुलाई
- ३ बलुमा बहार आई
- ४ काहे हो हमसों पीतम
- ५ सुरंग चुनरिया

## २४ राग-बहार

- १ नई ऋत नई फूली
- २ कलियत संग करत
- ३ कैसे निकसी चांदनी

## २५ राग-भैरव बहार

- १ नई डरियन पर कोयलिया
- २ डालरिया झुके रहे

## २६ राग-वसंत बहार

- १ बरनो न मानेई रे

## २७ राग-मेघ मल्हार

- १ उमड घुमड घन आये
- २ मा चमके बिजलिया

## २८ राग-सूर मल्हार

- १ गरजत आये बादर
- २ घोर घोर घोर घोर बरसत
- ३ बादरवा बरसनेको आये

## २९ राग-जयंत मल्हार

- १ ऋतु आई सावनकी

## ३० राग-आसावरी

- १ भली बजाई रे
- २ ये माधो नेक निहारो
- ३ कोन रिझावन जायेरी
- ४ भोर गई मिलन भइलवा
- ५ पिया मोरा गइलो बिदेसवा
- ६ कान्हू न कर मुसे

## ३१ राग-मालश्री

- १ दीजो दरस मोहे

## ३२ राग-सोहनी

- १ देखो रे पिया

## ३३ राग-काफी कानडा

- १ गोरे गोरे मुखपर

## ३४ रा-केदार

- १ जुगनुवा चमके रहो
- २ बनठन कहा जू चली
- ३ सीके हो छलबल

## ३५ राग-गौड सारंग

- १ कजरारे प्यारी तोरे नैन
- २ पल न लागी मोरी आँखियाँ
- ३ जिन करो लरकैया

## ३६ राग-मालगुंजी

- १ बनुमें चरावत गैया

## ३७ राग-बागेश्री

- १ आवो मोरे लाला

## ३८ राग-बिलासखानी तोडी

- १ नीकी धुंगरिया

## ३९ राग-यमन

- १ हाववा मोरा देहो मंगा
- २ कै सखि कै सखि करिये
- ३ लंगर तोरे कधि न छिवोरी

## ४० राग-मुलतानी

- १ लाडी धारी बातनू
- २ अरे पाषकवा
- ३ हमसे तुम

## ४१ राग-शाम कल्याण

- १ ऐसा तुमको मैं जानत हूँ

## ४२ राग-पूर्व्या कल्याण

- १ डारुंगी हाववा

## ४३ राग-सुधराई

- १ बलमा रे चुनरिया

## ४४ राग-मारवा

- १ पिया मोरे आनू देस

- २ पिया बिन जियरा  
 ३ गायक सब मिल  
 ४५ राग - जेत कल्याण  
 १ आज क्यों नहीं आये  
 ४६ राग - वसंत  
 १ भँवरा रे दूर दूर  
 २ आंबुवा बोरे लारे  
 ३ फगवा ब्रिज देखनको चलोरी  
 ४ पिया संग खेलोरी  
 ४७ राग - जेताश्री  
 १ जबते पिहू सपने आये  
 ४८ राग - भटियार  
 १ पिया बिन मोहे  
 ४९ राग - अडाणा  
 १ गगरी मोरी भरन नही देत  
 ५० राग - कामोद  
 १ अधर धरत मुरली

## ५१ राग - हिंडोल

- १ मग मत रोको  
 २ येरी में पी संग खेलोरी  
 ३ खेलत वसंत राजाविराज  
 ४ तानन गाये बजाये

## ५२ राग - मारु बिहाग

- १ कैसे कर जावूँ में

## ५३ राग - शुद्ध सारंग

- १ मोरे चित बोरे लाळा

## ५४ राग - लच्छासाख

- १ प्रथम ताल सूर साधे

## ५५ राग - बहादुरी तोडी

- १ पार न पाइये

## ५६ राग - सावनी कल्याण

- १ गावो बजावो मुरस राग

## शब्द-कोष

अत -	अति
अन -	अन्न
अनोखी -	वेगलीच, विचित्र
अटरिया -	गच्ची
अठलाना -	नखरा करणें
आन -	येऊन
आसा -	आशा
आनु -	अन्य
आडोही -	आडवून
इत -	याबाजूला (माझ्याकडे)
अुधरना -	व्यक्त करणें
अुरसना -	आसक्त होणें
अूनअून -	(उमड उमड) ढग भरून येणें
कधी -	(कभी) कदापि
कल -	चँन
कबलीं -	केव्हां
कगुवा -	काबळा
कंध - (कंत) -	प्रियकर
काहे -	कशाकरितां
किस बिध -	कशाप्रकारें
कीनी -	केलें
केर (का) -	चा (बघ्ठी विभक्ति)
गर -	विष
गजरवा -	गजर (तास)

गरे -	(गलेमें) गळथांत
गरुवा -	घडा, आदरांन
गमाना -	व्यर्थ घालविणें
गहानु -	(घना) अत्यंत
गैल -	रस्ता
चरी -	घडी
चतुर भुजनकर -	चतुर्भुजधारी
चटकेली -	चमकदार
चंद -	थोडे
चित -	मनापासून
चितरा -	चित
चेत -	सावध हो
चोलेरा -	लग्नाच्या वेळचें वरानें नेंसण्याचें बस्त्र
छेइलवा -	(छैल) रंगेल
जा - (जिस) -	ज्या
जाम - (याम) -	प्रहर
जियारा -	प्राण, जीव
जिन -	(मत) नको
जुगनुवा -	एक प्रकारचा दागिना
जोबनमाती -	तारुण्य युक्त
टेरत - (टेरना) -	आळवीत
टेसू -	पळस
ठाडो -	उभा
डंबर -	भोर पिसावरचा चंद्र



डारू - (डालू) - घालू  
 ढरकना - लवडणें  
 तनिके - (तनिक) जरा-  
 सुद्धां  
 तुमिसन - तुझ्याशीं  
 तेहारे - तुमची  
 तोहे - (तुझको) - तुला  
 दादुरवा - बेडक  
 दिल लावो - (दिल लगावो)  
 चित्त लाव  
 दिनो - (दिया) - दिलें  
 दुधपूत - धन आणि संतति  
 देख - पाहण्याची क्रिया  
 धन - धान्य  
 धंवर - (धमार) होरी-  
 गीत  
 धुंधर - (धुंधले) काळे  
 कुट्ट  
 धुम - धुम धडाक्याने  
 निरमोही - (निर्मोही) निष्ठुर  
 निकसना - पडणें, निघणें  
 निरपत - (नृपति) राजे  
 नीका - सुंदर, चांगला  
 नेवर - पेंजण  
 नेहा - (नेह) प्रेम  
 नोने - नवीन  
 पनघटवा - पाणवठा  
 पथकवा - प्रवासी  
 पगिया - पगडी

पची - (पचना) यत्न  
 करणें  
 पियरुवा - प्रियतम  
 पुरवैया - पूर्वं दिशेकडील  
 हवा  
 पेंछो - (पीछे) नंतर  
 बना - नबरा  
 बगर - घर  
 बनरा - नवरा  
 बधावरा - मंगलोत्सव  
 बनूके कारन - नवऱ्याकरता  
 बढैया - सुतार  
 बजरुवा - बाजार  
 बगबा - बाग  
 बराना - बेहोष होऊन-  
 ओरडणें  
 बनवारी - श्रीकृष्ण  
 बहुतेरो - पुष्कळ  
 बाँ - वेळ, उशीर  
 बारी - बगीचा  
 बातनमों - (बातमी)  
 वाबतीत  
 बासा - (बासा) निवास-  
 स्थान  
 बिरहाना - व्याकुळ होणें  
 बीरी - विडा  
 बेर - उशीर, वेळ  
 बेहार - नथ  
 बंया - (बाहे) हात

बोळना - (बोळें) बोलणें  
 ( भई - झाली )  
 [ भवसागरते - ( भवसागरसे )  
 भवसागरांतून ]  
 मँवरजाल - संसाररूपी जाळें  
 भनकना - सांगणें  
 भाना - (भात्रें) आवडणें  
 भूखन - भूषण (अलंकार)  
 भेक - (भेष) वेष  
 मनरंग - कवीचें नांव  
 मतवारो - उन्मत्त  
 मनुख - मनुष्य  
 मडैया - झोपडी  
 मस्तूल - काळ्या रेश-  
 माचा दोरा  
 मगवा - रस्ता  
 मंदिलरा - ( मंदर )  
 एक वाद्य  
 माती - प्रसन्न  
 मेहरुवा - मेघ  
 मँको - (मुझको) मला  
 गोपे - (मुझपर) माझ्यावर  
 मोसे - (मुझसे) मला  
 मोतन - मोती  
 या - (इस) ह्या  
 यंरो - (स्त्री) - गडे  
 (संबोधन)  
 रंगभीनी - मोहक  
 रंगवारे - आनंदित करणारा

रस - प्रेम  
 रतिया - रात्र  
 रहसना - प्रसन्न होणें  
 रार - दंगा मस्ती  
 राती - रंगून गेलेली  
 रैन - रात्र  
 लछमी - लक्ष्मी  
 लब - बाँठ  
 लकुट - (लकडी) काठी  
 लटकन - चौकडा  
 लरजना - घाबरें होणें  
 लरकया - पोरकटपणा,  
 दंगामस्ती  
 लंगरुवा - खोडकर  
 लाडी - सखी  
 लाल - प्रियकर  
 लुगवा - लोक  
 लोभीचेता - लोभी  
 वाको - (उसका) त्याचे  
 विखको - (विषका) -  
 विषाचा  
 बारना - ओंवाळून टाकणें  
 वाद(वाद्य) - वाद्य  
 समाये (समय) - काळ  
 सरस - सहृदय  
 समघन - विहीण  
 समधि - व्याही  
 ( सरं नहीं - साधत नाहीं )  
 सदारंग - कवीचें नांव



साईयाँ - परमेश्वर  
 सांची - (बात)खरी गोष्ट  
 साहबको (साहबका)-परमेश्वराचें  
 साच - सत्य, खरें  
 सिरि - थंड, शांत  
 सुघर - चतुर, सुंदर  
 सेवडा - जैन भिक्षु, साधु

सुध - आठवण  
 सेहरा - मुंडावळ  
 सोतन - सबती  
 हररंग - कवीचें नांव  
 हारी - (हरना) हरणें  
 हुजूर - सान्निध्य  
 हेरना - टेहळणी करणें

## शुद्धिपत्रक

पृष्ठ	बोळ	अशुद्ध	शुद्ध
(निवेदन) १	५	बोल ताना	बोलताना
( " ) २	१७	ब चकाकडून	बाचकांकडून
४	२१	हिदी	हिंदी
"	२५	अब तो बेर	अब तो बडी बेर
५	७	हैं साधन	साधन
"	१९	छायानाट	छायानट
"	२२	दयाधन	दयाधन
८	१७	बहुत	बहुतु
९	३	व्याहन	व्याहन
"	१०	व्याहन	व्याहन
"	१७	गंध	गंध
१३	३	भेरव	भेरव
२५	१३	मोप	मोपे
२७	२०	प्रेमा मलाने	प्रेमानें मला
२८	२२	रिलो	करिलो
"	२६	माझ	माझें
२९	१५	अलिगन	अलिगन
३०	२२	गया	गयी
३१	१७	व हातांत	हातांत
३२	२५	जाणीत	जाणत
४०	२१	शुद्ध सारग	शुद्ध सारंग
४२	७	मोहोर आहे	मोहोर आला आहे
४४	६	गात-परण	गतपरण
"	१९	रागपूरन	रागपूरन सप्तसूरन
४५	१४	सब	तब